

Vatsalya: (Do) you know how to cook?
(నీకు వండటం ఎలాగో తెలుసా?)

Anuraga: What you've just tasted is my cooking.
(ఇప్పుడు నువ్వు రుచి చూసింది నా వంటనే.)

Vatsalya: That's really marvellous. I just can't understand how you are able to cook so well.

(చాలా అమోఘం. అంత బాగా ఎలా వండ గలుగుతున్నావో నాకర్థం కావటం లేదు.)

marvellous = మావ్ లస్ = అద్భుతమైన/ అమోఘమైన. marvel = మావల్ = అద్భుతం/ అమోఘం.

Anuraga: Why do you wonder how people can cook? It isn't that difficult. All that you need is the interest and a little practice.

(ఎవరైనా వండగలరంటే అంత ఆశ్చర్యపోతా వెండుకు? అంత కష్టమేం కాదది. అవసరమైందేమిటంటే అందులో ఆసక్తి/ నేర్పుకోవాలనే కోరిక, కొంత అలవాటూను.)

Vatsalya: How did you learn it and who did you learn it from?

(నువ్వెలా, ఎవరి దగ్గరనుంచి నేర్చుకున్నావు?)

Anuraga: Who else from? From my mother. You should learn how to cook from mom; she is so good at cooking.

(ఇంకెవరి దగ్గరనుంచి. మా అమ్మ దగ్గరనుంచే. వండటం మా అమ్మ దగ్గరే నేర్చుకోవాలి. ఆవిడంత బాగా వండతుంది.)

Vatsalya: You don't suggest that I go now to your mom hundreds of kilometres away just to learn how to cook!

(వందల కిలోమీటర్ల దూరంలో ఉన్న మీ అమ్మ దగ్గరకెళ్లి వంట నేర్చుకోమనటం లేదు కదా!)

Anuraga: Yea. That's what I suggest exactly. During the next vacation, do come down to our place, spend a few days there and learn cooking.

(కచ్చితంగా అదే చెప్తున్నా. వచ్చే సెలవుల్లో మా ఊరికి రా. కొన్ని రోజులుండ. వంట నేర్చుకో.)

Vatsalya: (Do) you want me to wait till then?
(అప్పుటిదాకా wait చేయమంటావా?)

Anuraga: Yes. Just observe how my mother cooks, and you've learnt cooking.

(అవును. మా అమ్మ వండటం జాగ్రత్తగా గమనించు. నీకు వంట వచ్చేసినట్లే.)

Vatsalya: Is that so? (అవునా?)

Anuraga: Enquire any of my relatives in our place how my mother cooks. You will know.

(మా చుట్టూల్లో ఎవరినైనా విచారించు (అడుగు), మా అమ్మ ఎలా వండుతుందో, నీకు తెలుస్తుంది.)

Vatsalya: What are you talking? Don't I know how she cooks? Your cooking itself is good, so hers must be certainly better. Need I enquire how she cooks?

(నువ్వేం మాట్లాడుతున్నావు? ఆమెలా వండుతుందో నాకు తెలియదా? నీ వంటే చాలా బాగుంది కాబట్టి ఆవిడది ఇంకా బాగుండాది. దానికి అందరినీ అడగాలా?)

Anuraga: Take a joke, girly. (ఏదో joke చేశావ్.)

Look at the following sentences from the conversation above.

- 1) Do you know how to cook?
- 2) I just can't understand how you are able to cook so well.
- 3) Why do you wonder how people can cook?

4) You should learn how to cook from my mother.

5) Just observe how my mother cooks.

6) Enquire any one how my mother cooks.

పై sentences లోని verbs ను గమనించండి. ప్రతి దాని తర్వాత కూడా how తో begin అయ్యే clause రావటం గమనించండి (clause = A group of words with a verb). సామాన్యంగా ఈ verbs తర్వాత how, what, when, where లాంటి 'wh' words తో ప్రారంభ మయ్యే clauses వస్తాయి. లేకుంటే, వాటితో ప్రారంభ మయ్యే phrases అయినా రావచ్చు. వీటన్నిటి బదులు, ఈ verbs తర్వాత noun/ ...ing form రావచ్చు. Let's study them more closely.

1) know: దీని తర్వాత noun/ ...ing form వస్తాయి. లేకుంటే 'wh' words (how, when, where, what, etc) + clause/ phrase (phrase: a group of words without a verb)

- a) He knows English (అతనికి English తెలుసు) knows (verb) + English (noun)
- b) He knows swimming (ఈడటం తెలుసు) knows + swimming (...ing form)
- c) He knows how to swim (ఎలా ఈడలో తెలుసు) knows + how + to swim (infinitive/ phrase)
- d) I know where we can meet him. know (verb) + where ('wh' word) + we can meet him (clause)



wonder + how + he can do it (clause)
wonder తర్వాత that + clause వస్తే ఓ పని జరిగినందుకు ఆశ్చర్యం ప్రకటించటం అవుతుంది.

c) I wonder that he did all this = ఇదంతా అతను చేశాడంటే ఆశ్చర్యపడుతున్నాను. wonder + that + he did ... (clause)
(ఒక్కోసారి ఈ అర్థంతో how కూడా వాడవచ్చు that బదులు)

4) learn = నేర్చుకోవటం/ తెలుసుకోవటం. Learn తర్వాత noun/ ... ing form/ wh clause వాడతాం.

- a) She learnt English at school. learnt + English (noun)
- b) She is learning to cook/ cooking from her mother. (వాళ్లమ్మ దగ్గరనుంచి వంట/ వండటం నేర్చు కొంటోంది.)

5) observe = గమనించటం.

a) The police have been observing the movements of the suspects.

(అనుమానితుల కదలికలను police లు కొంత కాలంగా గమనిస్తున్నారు) have been observing (verb) + the movements (Noun)

b) The medical students observed how the professor did the operation

(ఆ professor ఎలా operation చేశారో, ఆ వైద్య విద్యార్థులు గమనించారు) observed + how ('wh' word) + the professor did the operation (clause)

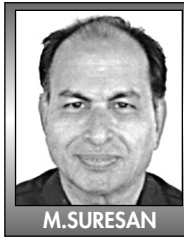
6) enquire = విచారించటం/ అడగటం (Inquire అని కూడా అంటారు)

- a) He enquired about my brother's job = ఆయన మా brother ఉద్యోగాన్ని గురించి అడిగాడు. enquired + about (ఇది వాడాల్సిందే) + job (Noun)

Do you know how to cook?

Important: Know తర్వాత వెంటనే infinitive వస్తే, ఒకరు చేయాల్సిన పని వాళ్లకు తెలుసు అనే అర్థం వస్తుంది, ఆ పని ఎలా చేయాలో అని కాకుండా.

- a) He knows how to do it = అతనికది ఎలా చేయాలో తెలుసు. (knows + how + to do)
- b) He knows to do it = అతనికది చేయాలని తెలుసు. తేడా చూశాం కదా? అలాగే- She knows how to cook = వంట ఎలా చేయాలో ఆమెకు తెలుసు. (knows + how + infinitive) She knows to cook = ఆమెకు తను వంట చేయాలని తెలుసు. knows + to cook (infinitive)



is learning + to cook (infinitive) + cooking (...ing form)

c) Subhadra has learnt how to operate a computer = Computer ఎలా వాడారో సుభద్ర నేర్చుకుంది. has learnt + how + to operate (infinitive)

d) Sukumar is learning how he can live on a small budget = చిన్న/ తక్కువ ఆదాయంతో ఎలా బతకారో సుకుమార్ నేర్చుకుంటున్నాడు.

(Budget = బజెట్/ బజట్ = ఉన్న డబ్బుతో ఎలా సరిపెట్టుకోవాలి/ డబ్బు ఎలా ఖర్చు పెట్టాలి అనే విషయం.)

is learning (verb) + how ('wh' word) + he can live ... (clause)

b) He enquired when the train would come
Train ఎప్పుడొస్తుందని అతను అడిగాడు/ విచారించాడు.

enquired + when ('wh' word) + the train would come (clause)

c) He enquired whether the train would be late =

Train ఆలస్యమవుతుందా అని అడిగాడతను. enquired (verb) + whether + the train would be late (clause)

పై verbs లో enquire తప్ప, మిగతా అన్ని verbs తర్వాత 'that' తో begin అయ్యే clauses వాడవచ్చు

- ప్రశ్న:** 1. aisle 2. debut 3. arsehole
4. peninsula - వీటిని ఎలా పలకాలి? అర్థం కూడా తెలుపగలరు.
5. Has the cat has got your tongue?
6. Some arsehole had parked. So I couldn't get out.

ఈ వాక్యాల అర్థాలు తెలుపగలరు.
- నాగిరెడ్డి శ్రీనివాసులురెడ్డి, కలువాయి

జవాబు:

1) Aisle = బల్ - సినిమా హాల్స్ లో, class rooms లో, busses/ planes లో, seats వరసల మధ్య ఉండేదారి. (bus లలోకూడా W (window) seat, A (Aisle) seat అని ఉంటుంది కదా. Aisle seat అంటే seats మధ్య ఉండే దారి వేపుది)

2) Debut - డెబ్యూ/ డెబ్యూ = నర్తకుల, నటుల ప్రథమ రంగ ప్రదర్శన. (First appearance on the stage of a dancer/ actor, etc.) ఇప్పుడు ఈ మాటను ఇతర రంగాలకు కూడా వాడుతున్నారు. Tendulkar made his test debut in 1989 (ఆయన 1989లో మొదటిసారిగా test match ఆడాడు)

3) Arsehole/ Asshole

(American) - ఇది బూతుపదం- దీని అర్థం ఇక్కడ వివరించలేం. Pronunciation - ఆస్ హోల్. [English అర్థం - Anus] తిట్టటానికి వాడతారు, మూర్ఖుడా అనే అర్థంతో.

4) Peninsula- పనిన్ సూల/ పనిన్ సూల- 'ని' నొక్కి పలుకుతాం- మూడువేపుల నీళ్లు, ముఖ్యంగా సముద్రం మధ్య ఉన్న భూభాగం- భారతదేశం, ఓ peninsula - అరేబియా సముద్రం, హిందూ మహాసముద్రం, బంగాళాఖాతం మధ్య భూభాగం, India. So India is a peninsula.

5) Has the cat got your tongue? / Lost your tongue? =

ఏంటి మాట్లాడటం లేదు? / నువ్వెందుకు మాట్లాడటం లేదు? / నోరేమన్నా మూగబోయిందా?

6) ఎవడో మూర్ఖుడు (arsehole) అడ్డంగా తన car ను park చేశాడు. అందువల్ల నేను బయటకు రాలేకపోయా.



Vipul: (I) missed you for almost a week. Where had you been?

Prapul: I've just returned from Chinnapalle. I was among our classmates who had been there on a social work project. We carried out some social work there for about a week.

(చిన్నపల్లె నుంచి ఇప్పుడే తిరిగివచ్చాను. అక్కడో social service కార్యక్రమానికి మా క్లాస్ మేట్స్ తో నేనూ వెళ్లాను. ఓ వారం పాటు అక్కడ సాంఘిక సేవా కార్యక్రమం నిర్వహించాం.)

Vipul: Have there been suicides there too? (అక్కడ కూడా ఆత్మహత్యలు జరిగాయా?)

Prapul: You mean of farmers? Oh, quite a good number. It's a pity that in a village of 6000 odd population there have been nineteen suicides.

(రైతుల ఆత్మహత్యల గురించా నువ్వనేది? చాలానే. ఆరువేల చిల్లర జనాభా ఉన్న ఆ గ్రామంలో ఇంతవరకు 19 ఆత్మహత్యలు జరిగాయి.)

Vipul: It's sad that the government hasn't done much about it. They've announced a number of schemes for their welfare, though.

(శోచనీయమైన విషయం ఏమిటంటే ప్రభుత్వం దాన్ని గురించి పెద్దగా ఏం చేయలేదనేది. చాలా పథకాలు ప్రకటించినప్పటికీ.)

Prapul: It is unfortunate that most of the schemes do not reach the poorest farmers. They are little benefited by these schemes though they are meant for them.

(ఈ పథకాలు చాలా పేదవాళ్ళయిన రైతులదాకా వెళ్ళవు. ఈ పథకాలవల్ల వారికి ప్రయోజనం లేనట్లే, అవి వాళ్ళ కోసం అయినప్పటికీ.)

Vipul: It is obvious that corrupt officials and politicians prevent the funds from going to the farmers.

(అవినీతి అధికారులు, రాజకీయ నాయకులు ఈ నిధులను పేద రైతులకు చెందకుండా చేస్తున్నారనేది తేటతెల్లం.)

Prapul: It is true that middlemen swindle most of the funds too.

(దళారులు ఈ నిధుల్లో చాలావాటిని కాజేస్తున్నారనేది నిజం.)

swindle = కాజేయటం

Vipul: It is probable that some poor farmers are not aware of these schemes at all. (కొంతమంది పేద రైతులకు ఈ పథకాల గురించి తెలియకపోవడం కూడా సాధ్యమే).

Prapul: Is it a fact that nearly Rs 30 lakh meant for your village has been diverted to the MLA's village?

(మీ గ్రామానికి ఉద్దేశించిన 30 లక్షల రూపాయలను, MLA గ్రామానికి మళ్ళించిన విషయం నిజమేనా?)

Vipul: It is not surprising if it has been. (అలా జరిగితే వింతేం కాదు.)

Prapul: Let's hope that India will see better days. (భారత్ కు మంచి రోజులు వస్తాయని ఆశిద్దాం).



కిందటి lessons లో చూశాం కదా- It తో, There తో వాక్యాలు ప్రారంభించవచ్చని, అలాంటప్పుడు వాటికి అర్థం ఏం ఉండదని. Sentence ప్రారంభానికి మాత్రమే వాడతామని, వాటిని Introductory There/ It అంటామని తెలుసుకున్నాం.

ఇప్పుడు Introductory 'It' తో spoken English లో సర్వసాధారణంగా వినిపించే మరికొన్ని రకాల pattern తెలుసుకుందాం.

Look at the following sentences from the conversation above.

- 1) Have there been suicides there too?
- 2) It's a pity that in a village of 6000 population, there have been nineteen suicides.
- 3) It's sad that the government hasn't done much about it.
- 4) It's unfortunate that most of the schemes do not reach the poor.
- 5) It's obvious that corrupt officials and politicians prevent the funds from going to the farmers.
- 6) It's true that middle men swindle most of the funds.
- 7) It's probable that some poor farmers are not aware of these schemes.
- 8) Is it a fact that nearly Rs. 30 lakh meant for your village...?
- 9) It's not surprising if it has been.

కిందటి lessons లో Introductory It/ there తో begin చేసిన sentences లో '...'ing form వాడటం చూశాం. ఇప్పుడు ముఖ్యంగా Introductory It తో ప్రారంభమై, 'that' clause (That తో ప్రారంభమయ్యే clause) ఎలా వస్తాయో చూద్దాం. ఇది spoken English లో very common.



- 6) It's true...** (అది నిజం)
- a) It's true that some land grabbers have government support = కొంతమంది భూ కబ్జాదారులకు ప్రభుత్వ మద్దతు ఉందనేది వాస్తవం/ యదార్థం/ సత్యం.
 - b) It was true that he had cheated the government = అతడు ప్రభుత్వాన్ని మోసం చేశాడనేది యదార్థం.
- 7) It's probable that...**
- probable = జరిగే/ ఉండే అవకాశం ఉండటం
- a) It's probable that he came here when I was away =

నేను లేనప్పుడు అతడి కృడికి వచ్చి ఉండొచ్చు/ వచ్చే అవకాశం ఉంది. It's probable + that... (That clause)

EXERCISE

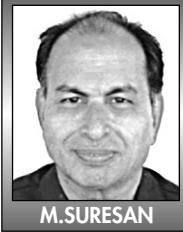
Practise the following aloud using introductory It/ there when possible.

- Nakul:** వాడిక్కడికి రాకపోవడం ఆశ్చర్యమే.
- Manoj:** ఏమిటంత ఆశ్చర్యం? వాడొస్తేనేం, రాకపోతేనేం?
- Nakul:** వాడంటే నీకు ఇష్టంలేదనేది తెలిసిందే కదా? (clear వాడండి.)
- Manoj:** నువ్వు నన్ను అర్థం చేసుకోలేకపోవడం విచారకరం. (sad వాడండి.)
- Nakul:** వాడికీ నీకు అభిప్రాయ భేదాలు ఉండటం నిజం కాదా?
- Manoj:** అది నిజమే. నాకు అబద్ధాలు చెప్పేవాళ్ళంటే ఇష్టం లేదనేది యదార్థం.
- Nakul:** అయితే వాడు అబద్ధాలు ఆడతాడంటావా?
- Manoj:** నేనది వేరే చెప్పాలా?

ANSWER

- Nakul:** It's a surprise/ surprising that he hasn't come.
- Manoj:** What's so surprising about it?

Have there been suicides there too?



M.SURESAN

ఏదైనా ఒక విషయం సంతోషకరం/ దురదృష్టకరం/ ఆశ్చర్యకరం/ శోచనీయం/ విచారకరం అనే అర్థాలతో ఇవి ఎక్కువ వాడతాం. మనం ఇలాంటి sentences బాగా practice చేద్దాం.

- 1) Have there been suicides there too?**
గమనించండి: ఇక్కడ మొదటి 'There' introductory. అంటే ఈ there sentence ప్రారంభానికే. Question కాబట్టి verb తర్వాత వచ్చింది. (ఈ question కు answer: Yes, there have been suicides there (= in that place - ఈ there కు అర్థం ఇలా వస్తుంది) too.)
- 2) It's a pity that ... = అది శోచనీయం**
It's a pity that he couldn't pass = వాడు పాస్ కాలేకపోవడం శోచనీయం/ బాధాకరం. It's (It is) a pity + that he couldn't pass (that clause)
- 3) It's sad = అది విచారకరం**
 - a) It's sad that Dravid has been dropped. (Dravid ను జట్టులోకి తీసుకోకపోవడం విచారకరం.)
 - b) It's unjust that Dravid has been ignored. (Dravid ను పరిగణించకపోవడం అన్యాయం.)
 - c) It's clear that injustice has been done to the south. (దక్షిణ భారత ఆటగాళ్ళకు అన్యాయం జరిగిందనేది స్పష్టం.)
It's + sad/ unjust/ clear + that... (that clause)
- 4) It's unfortunate that...**
It's unfortunate that we lost the match. = మనం మ్యాచ్ లో ఓడిపోవడం దురదృష్టం. It's + unfortunate + that ... (that clause)
- 5) It's obvious.** obvious = స్పష్టం/ తేటతెల్లం
 - a) It's obvious that Tennis is a game for the rich = టెన్నిస్ ధనవంతులు మాత్రమే ఆడగల క్రీడ అనేది స్పష్టం/ తేటతెల్లం.
It's + obvious + that ... (That clause)
 - b) It was obvious that it was a murder and not a suicide = అది హత్యే, ఆత్మహత్య కాదనేది తెలుస్తూనే ఉంది/ స్పష్టం.

- b) Is it probable that he can pass? = అతడు పాస్ అయ్యే అవకాశం ఉందా?
Is it probable + that... (That clause)
 - 8) Is it a fact that...?**
fact = వాస్తవం
 - a) Is it a fact that you met him yesterday? = నువ్వు అతడిని నిన్న కలుసుకోవడం యదార్థమేనా?
Is it + a fact + that... (That clause)
 - b) It is not a fact that he came here = అతనిక్కడికి రావడం నిజం కాదు.
It is (not) + a fact + that (That clause)
 - 9) It's not surprising that**
= అదేం పెద్ద ఆశ్చర్యం కాదు
It's not surprising that/ it's no surprise that = అదేం ఆశ్చర్యం కాదు
- Kesav:** Most people here have lung diseases. (ఇక్కడ చాలామందికి శ్వాసకోశ వ్యాధులున్నాయి.)
- Arjun:** It is not surprising that they have the diseases. The factory here pollutes the atmosphere. (వాళ్ళకా వ్యాధులుండటం ఆశ్చర్యమేం కాదు. ఇక్కడి ఫ్యాక్టరీ వాతావరణాన్ని కలుషితం చేస్తుంది.)
It's not + surprising + that... (That clause)
It's a surprise that Dravid has been dropped = Dravid ను తొలగించడం ఆశ్చర్యమే.
It's + a surprise + that... (That clause)
(ఇది చూడండి: It's a surprise, Dravid losing his place in the team. Introductory It ను ఇలా కూడా వాడతాం. పై sentences అన్నింటినీ ఇలా మార్చడానికి ప్రయత్నించండి.
It's a pity/ surprise/ sad, etc + somebody/ something + ...ing form)

- Nakul:** It's clear that you don't like him.
- Manoj:** It's sad that you can't understand me.
- Nakul:** Isn't it a fact that you have differences with him?
- Manoj:** It's true (that I have). It is clear that I don't like people who lie/ liars.
- Nakul:** (Do) you mean he lies? He is a liar?
- Manoj:** Need I say that again?

ప్రశ్న:

We reached home after the sun had set. ఈ వాక్యం correct అన్నార. ఈ వాక్యంలో after బదులు before వాడొచ్చు కదా! వివరంగా తెలియజేయగలరు.

- పి.ప్రేమచంద్, చిలకలూరిపేట.

- జవాబు:**
- 1) We reached home before the sun has set. 2) We reached home after the sun had set. వీటిని పరిశీలిద్దాం.
 - 1) We reached home before the sun has set- Main clause verb- reached- past tense; subordinate cl verb- has set- present tense- ఇలా ఉండటంవల్ల, ఈ sentence తప్పుకదా. We reached home before the sun had set అన్నా తప్పే కదా? ఇక్కడ earlier past action- reaching home. అందువల్ల reach, past perfect form, had reached ఉండాలి. Setting of the sun- later past simple- set ఉండాలి. అప్పుడు correct sentence, We had reached home before the sun set (సూర్యాస్తమయం ముందే మేము ఇల్లు చేరాం అనే అర్థంతో).
 - 2) We reached home after the sun had set = సూర్యాస్తమయం తర్వాత ఇల్లు చేరాం- ఈ అర్థంతో పై sentence correct కదా? ఇల్లు చేరటం ముందు, అందుకని, had reached. సూర్యాస్తమయం, తర్వాత, అందుకని, the sun set.

Sita: Where can we meet Indira?
(మనం ఇందిరను ఎక్కడ కలుసుకోగలం?)

Gopal: That's what I want to know too. Don't you have any idea?
(అదే నేను తెలుసుకోవాలనుకుంటున్నది కూడా. నీకేం తెలియదా?)

Sita: I'm afraid, no. Wait. I remember now. She told me she was going to Mr. Raju's. That's where we can find her.
(లేదనుకుంటూ. ఉండూ. ఇప్పుడు గుర్తొస్తోంది నాకు. రాజు ఇంటికి వెళ్తున్నానని చెప్పింది. మనం ఆమెను అక్కడ చూడొచ్చు.)

Gopal: Why on earth did she want to go to Mr. Raju's?
(రాజు ఇంటికి ఎందుకు వెళ్లాలని అనుకుంది అసలు?)

Sita: She wanted to learn from Mrs Raju how to make Jangri. That's why she went there.
(శ్రీమతి రాజు దగ్గర జాంగ్రీ చేయడం నేర్చుకోవాలనుకుంది. అందుకు వెళ్లిందక్కడికి.)

Gopal: How do you know that she went there for that?
(అందుకనే వెళ్లిందని నీకెలా తెలుసు?)

Sita: Just yesterday she was telling me that Mrs Raju was good at making Jangri, and that one of these she should learn it from her. That's how I know she went for that.
(శ్రీమతి రాజు జాంగ్రీ బాగా చేస్తుందని, తను నేర్చుకోవాలని నిన్ననే నాతో అంది. అలా తెలుసు తనం దుకోసం అక్కడికి వెళ్లిందని.)

Study the following:

a) I want to know that =
అది నేను తెలుసుకోవాలనుకుంటున్నాను.

b) That's what I want to know =
అదే నేను తెలుసుకోవాలనుకుంటున్నది.
తేడా గమనించారు కదా, (a)కి (b) కి. (a) లో అది అనేస్తున్నాం. (b) లో, "అదే" అని, దాన్ని నొక్కి చెప్పాం. ఇలా, అంటే (b) లో మాదిరిగా ఒక విషయాన్ని నొక్కి చెప్పేందుకు, That's what, that's where, that's when and that's how లాంటి clause లు spoken English లో తరచూ వినిపిస్తాయి. వీటిని వాడటం వల్ల మనం stress చేయాలనుకున్న వాటిని స్పష్టంగా చెప్పగలం. ఇది practice చేయండి. వాటిని మీ conversation లో వాడండి. చాలా effective గా ఉంటుంది.

Look at the following sentences from the dialogue above.

1) That's what I want to know too.
2) That's where we can find her.
3) That's why she went there.
4) That's how I know she went there.
5) That's when both of them left for Mr. Raju's.

పై sentences లో underline చేసిన expressions బాగా practice చేసి మీ conversation లో వాడండి.



b) He wants me to sweep. That's (exactly) what insults me =
నన్ను ఊడవాలంటాడు. అదే నాకు అవమానకరంగా ఉండేది.
(compare that insults me)

2) That's where we can find her =
అక్కడ/ అక్కడే దొరుకుతుందామె మనకు/ మనకామె దొరికేదక్కడే.

a) Go to the first shop on the left of the road. That's where you get any book. =
Road కు ఎడమవైపున్న మొదటి shop కు వెళ్లు. అక్కడే దొరుకుతుంది నీకు ఏ పుస్తకమైనా.
పోల్చండి: You get any book there.

b) Oval? I know. That's where Indians played their first match. =

సచిన్ కు గర్వంలేదు. అందుకనే అతనంటే నేనిష్ట పడతాను/ నాకిష్టం, కొన్నిసార్లు బాగా అడక పోయినా.)
(పోల్చండి: I like him for/ because of it)

b) She has the same opinions as I. That's why I support her =
నాలాంటి భావాలే ఆమెవి. అందుకనే నేనామెకు మద్దతిస్తాను.

4) That's when = అప్పుడు/ అప్పుడే.
a) You remember his uncle coming in. That's when I left the place. =
నీకు వాళ్ల uncle రావడం గుర్తుందికదా? అప్పుడే నేనక్కడించి వెళ్లిపోయాం.
(పోల్చండి: I left the place then)

b) That's exactly when I entered =
Correct గా అప్పుడే నేను ప్రవేశించింది.
(పోల్చండి: I entered then)

5) That's how = అలా(గే).
a) That's how he built his house = తను ఆ ఇల్లు కట్టించినట్లుగా.

That's what I want to know too

Gopal: Can you tell me when Indira left here?
(ఇక్కడించి ఇందిర అక్కడికి ఎప్పుడెళ్లిందో చెప్పగలవా?)

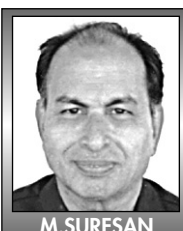
Sita: We were watching a serial, and in came our friend Ramu. That's when both of them left here for Raju's.
(మేము TV serial చూస్తున్నాం. అప్పుడు మన మిత్రుడు రాము వచ్చాడు. అప్పుడు వాళ్లిద్దరూ కలిసి రాజు ఇంటికి వెళ్లారు.)

Gopal: Are both of them there? That's good. In fact I've been trying to meet Ramu for some time now. Shall we go there then?
(వాళ్లిద్దరూ అక్కడున్నారా అయితే? బాగుంది. అసలు నేను రామును కలుసుకోవాలనుకుంటున్నా. అయితే వెళ్తామా అక్కడికి?)

Sita: We shall. Let me clean up the mess on the dining table. I won't be a minute.
(వెళ్తాం. Dining table మీద గందరగోళంగా ఉంది. అది శుభ్రం చేసి వస్తా. ఒక్క క్షణం.)
mess = కంగాళి, గందరగోళంగా, అపరిశుభ్రంగా ఉన్న. I won't be a minute = ఒక్క క్షణం కూడా ఉండను. They won't be five minutes = ఐదు నిమిషాలు కూడా అలస్యం చేయరు వాళ్లు.
ఇది మీ English లో practice చేయండి.

1) That's what I want to know =
నేను తెలుసుకోవాలనుకుంటున్నది అదే. ('అదే' కు ప్రాముఖ్యం)
(I want to know that అనొచ్చు అయితే, ఇక్కడ that కు stress లేదు, అంటే అదే అని అర్థం రాదు. 'అది' కి, 'అదే' కి తేడా చాలా ఉంది కదా!)

Some more examples:
a) That's what I don't like = నాకు నచ్చనిది అదే/ అదే నాకు నచ్చనిది. పోల్చండి. I don't like that అది నాకు నచ్చదు.



Oval విషయమా నువ్వనేది? నాకు తెలుసు. అక్కడేగదా Indians తమ మొదటి match ఆడింది?

c) That's where we met for the first time, isn't it? = అక్కడే కదా, మనం మొదటిసారి కలుసుకుంది. (పోల్చండి: We met there for the first time, didn't we?)

3) That's why = అందుకే/ అందుకనే.
a) Sachin is not proud. That's why I like him, even if he doesn't play well sometimes =

b) People came up in life the hard way. That's how he came up too =
కష్టపడటంవల్లే జీవితంలో పైకి వస్తారెవరైనా. అతను వైకొచ్చింది అలాగే.
(పోల్చండి: He came up like that too)
చూశారు కదా: 1) That's what కూ that కూ, 2) That's where కూ there కూ, 3) That's why కీ, because/ for కూ, 4) That's how కూ, like that కూ, and 5) That's when కూ, then కూ ఉన్న తేడా? That's తో వచ్చే expressions, ఇండాక సూచించినట్లు emphasis కు వాడతాం. ఇది conversation లో ముఖ్యం. Practice చేయండి.

ప్రశ్న: 1. Lay, lie, laid, lied, weigh, weight, by, bye- వీటి pronunciation తెలుపగలరు.
2. Will have been, shall have been, can have been, may have been, dare have been, need have been- వీటి అర్థాలు, వాడుక తెలియజేయగలరు.
3. i) In the light of, ii) lighter movement - అర్థాలు, వాడుక చెప్పండి.
- టి.సూర్యనారాయణ, రావులపాలెం



రేపిపోటికి/ రేపు పదికల్లా వాళ్లిక్కడ ఉండి ఉంటారు.

b) By this time next year, I shall have been out of India/ in the US =
వచ్చే సంవత్సరం ఈ సమయానికి (= ఈ సమయానికి ముందే) నేను భారత్ బయట/ US లో ఉంటాను. (అంటే ఈ time కు ముందే, భారత్ వదిలి/ US కు చేరి ఉంటాను.)
Can have been - ఉండి ఉండగలగటం- He can have been the President- అతను president గా ఉండగలిగేవాడు.
అయితే ఇది చాలా అరుదుగా వాడతారు. can have been అర్థంతో can be నే ఎక్కువగా వాడతారు.
May have been - ఇది కూడా కాస్త అరుదు. ఉండి ఉండవచ్చు అనే అర్థంతో - He may have been there = అతనక్కడ ఉండవచ్చు - ఇదే అర్థంతో may be ఎక్కువ వాడతారు. అదే may have + past participle (been బదులు) - He may have gone- వాడు వెళ్ళుండొచ్చు దీనికన్నా He might have gone ఎక్కువ వాడతారు.
Dare/ need have been- ఇవి ఎక్కువ not తో వాడతాం.
He darenot have been there= అక్కడ ఉండే ధైర్యం వాడికి లేదు/ అక్కడ ఉండగల సాహసం అతను చేయలేదు (అంటే అక్కడ లేదు అనే అర్థంతో)

He need not have been there= అతనక్కడ ఉండాలి అవసరం లేదు = అతనక్కడ అనవసరంగా ఉన్నాడు - అతనక్కడ ఉండాలి అవసరం లేదు- అతనక్కడ ఉన్నాడు గతంలో- అలా ఉండటం అనవసరం)

3) i) In the light of = ఆ ప్రకారం చూస్తే/ దాని/ వాటి ఆధారంగా/ దాని ఫలితంగా
a) In the light of his remarks it is clear he won't be here for long =
అతని వ్యాఖ్యలను బట్టి చూస్తే, అతనక్కడ ఎక్కువ కాలం ఉండడనేది స్పష్టం.
b) In the light of what has happened, I have to change my opinion of things = ఇప్పుడు జరిగినదాన్ని బట్టి, నేను కొన్ని విషయాల గురించి నా అభిప్రాయాలు మార్చుకోవాల్సి వస్తోంది.
ii) lighter moments (lighter movements కాదు)
In lighter moments = (ఎవరైనా సరదాగా/ serious గా లేని సందర్భాలలో)
a) In his lighter moments he is very jovial = అతను serious గా లేనప్పుడు, చాలా సరదాగా, jokes వేస్తూ ఉంటాడు.
b) In her lighter moments, we can persuade her to do any thing = ఆమె serious గా లేనప్పుడు, మనం ఆమె చేత ఏ పనినా చేయించుకోవచ్చు/ ఏ పనినా చేసే విధంగా నచ్చజెప్పవచ్చు persuade = నచ్చజెప్పటం.

Daily real life situations లో spoken English లో అదే (అదే నాక్కావాల్సింది లాంటి sentences లో), అక్కడే (అక్కడే అది జరిగింది లాంటి sentences లో), అప్పుడే (అప్పుడే అది చూశాను లాంటి sentences లో), అలాగే (అలాగే చేసింది లాంటి sentences లో), వరుసగా what, where, when, how లను వాడు తుంటాం. ఇవి వాడకుండా ఇంకా simple గా చెప్పవచ్చు. వీలయినంతవరకూ అలా చెప్పటమే మంచిది. అయితే కొన్ని సందర్భాల్లో అదే, అక్కడే, అప్పుడే, అలాగే అనే విషయాలు నొక్కి చెప్పే అవసరం (stress చేసి చెప్పే అవసరం) వచ్చినప్పుడు, what, where, when and how లాంటి మాటల వాడకం తప్పనిసరి.

Bhargav: Didn't you say you'd be back on Saturday itself? Why this delay?

(నువ్వు శనివారమే తిరిగిస్తానన్నావుకదా? ఎందుకీ ఆలస్యం?)

Sourabh: I thought I could but my cousin Anand ...

(రాగలననే అనుకున్నాను కానీ, నా cousin Anand ...)

Bhargav: ..didn't let you. I know you would say that. Last time too, it was Anand that stopped you, wasn't it?

(నిన్ను రానివ్వలేదు. అలా చెప్పావనీ నాకు తెలుసు. కిందటిసారి కూడా ఆనందే నిన్ను ఆపాడు, అవునా?)

Sourabh: Yes.

Bhargav: What holds you together, so fast?

(మీ ఇద్దరినీ అంత గట్టిగా కట్టిపడేసేదేదీ? / మీ ఇద్దరి మధ్య అంత గట్టి బంధమేంటి?)

fast= గట్టిగా. ఎక్కువగా fast అంటే వేగంగా అనే అర్థంతో వాడుతుంటారు.

Sourabh: It's our closeness in our childhood that keeps us so together. We spent our childhood together for about four years at our grand dad's.

(చిన్నతనంలో మేం కలిసి ఉండటం మమ్మల్ని అంత సన్నిహితంగా ఉంచుతోంది. దాదాపు నాలుగేళ్లపాటు చిన్నప్పుడు మా తాతయ్య ఇంట్లో కలిసి పెరిగాం.)

closeness = సాన్నిహిత్యం

Bhargav: He doesn't visit you as often as you visit him, does he?

(నువ్వుతని దగ్గరకు వెళ్ళినంత తరచుగా, అతన్ని చూసేందుకు రాడు కదా?)

Sourabh: True. It's his business that's in the way. Whenever he can, he visits me overnight and is back in the morning.

(అతని వ్యాపారం అతన్ని రానివ్వదు. అయితే వీలున్నప్పుడల్లా/ రాగలిగినప్పుడల్లా రాత్రిపూట వచ్చి పొద్దున వెళ్ళిపోతుంటాడు.)

Bhargav: After all, it is this togetherness that makes human beings different from animals.

(ఏదేమైనా, ఇలాంటి బంధాలే కదా, మానవులకూ, జంతువులకూ తేడా చూపించేది)

Sourabh: It's his warmth and hospitality that draws me to him.

(అతని ఆదరం, ఆతిథ్యం నన్ను బాగా ఆకర్షిస్తాయి.)

warmth= ఆదరం/ ఆప్యాయత

hospitality = ఆతిథ్యం

hospitable= ఆతిథ్యం అందించే బాగా చూసే

draw = attract = ఆకర్షించటం

Bhargav: You are as warm and hospitable to him, aren't you?

(నువ్వు అతని పట్ల అంతే ఆదరంగా, ఆతిథ్యం చూపేట్లుగా ఉంటావు కదా?)

Sourabh: That I am. I like him very much.

(నేనూ అంతే. అతనంటే నాకు చాలా ఇష్టం.)

Bhargav: When is he coming here next time?

(అతనిసారి ఇక్కడికి ఎప్పుడొస్తానన్నాడు?)

Sourabh: His programme is uncertain. It's the uncertainty of his programme that some times irritates me. I want to be sure that I'm at home for him.

(అతని programme చాలా అనిశ్చితం. ఈ అనిశ్చితే నాకాస్త చికాకు కలిగిస్తుంది. అతని వచ్చినప్పుడు నేను ఇంట్లో ఉండాలి కదా?)

Bhargav: Why are you angry with him?

(ఎందుకు కోప్పడుస్తావతనిని?)

Sourabh: Not at all. I only feel bad if I'm not at home when he comes. If he comes when I am there I feel happy.

(అదేం లేదు. అతనివచ్చినప్పుడు నేను లేకపోతే బాధపడతా. అతను నేనున్నప్పుడొస్తే సంతోషపడతా.)

Bhargav: I understand. (నా కర్ణమవుతోంది.)



Observe the difference between sentence A and sentence B below:

A. Maoists killed him. (మావొస్టులు అతన్ని చంపారు)

B. It is Maoists that killed him.

(అతన్ని చంపింది మావొస్టులు)

గమనించండి: A లో ఒక విషయాన్ని మామూలుగా చెప్తున్నాం. అదే B లో అతన్ని చంపింది మావొస్టులు అన్నప్పుడు, మావొస్టులకు ప్రాధాన్యం. (We stress, Maoists, అతన్ని చంపింది మావొస్టులు, ఇంకెవరో కాదనే అర్థంతో)

Look at the following pairs of sentences again.

A) India won the match because of Sachin.

(సచిన్ వల్ల భారత్ match గెలిచింది)

B) It is because of Sachin that India won the match.

భారత్ గెలిచిందంటే సచిన్ వల్లనే. (ఇంకెవరో వల్లా కాదు)



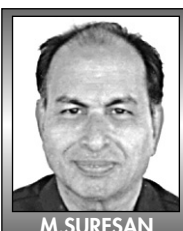
- 3) It is his business that is in the way.
- 4) After all, it is this togetherness that makes human beings different from animals.
- 5) It is his warmth and hospitality that draws me to him.
- 6) It is the uncertainty of his programme that irritates me.

Introductory It ను ఇలా వాడేటప్పుడు, sentence రూపం గమనించండి.
It is Shekhar that got the prize.
It + 'be' form + subject + 'that' clause.
It + be form clause తర్వాత 'that' తో begin అయ్యే clause (a group of words with a verb) వస్తుంది.

Kavita: Why do you waste money? (డబ్బెందుకు పాడుచేస్తావు?)
Kanaka: Is it your money that I am spending? Why are you worried? (నేను ఖర్చుపెడుతున్నది నీ డబ్బా? నువ్వెందుకు బాధపడటం?)
Conversation లోని sentences గమనిద్దాం:
1) It was Anand that stopped you, wasn't it? = నిన్నాపింది ఆనందే కదా? (ఇంకెవరో కాదు) (Compare: Anand stopped you) It clause + that clause
2) It is our closeness in childhood that keeps us so together = మా చిన్నప్పటి సాన్నిహిత్యం మమ్మల్నంత దగ్గరగా ఉంచుతుంది. It is our closeness ('It' clause) + that keeps us so together (that clause)

It is ... that is in the way

అంటే తెలుస్తోంది కదా: ఏదైనా విషయాన్ని/ ఓ sentence లో ఏదైనా భాగాన్ని నొక్కి చెప్పేందుకు Introductory 'It' వాడతా మన్నమాట. ఇది వాడటం బాగా practice చేస్తే, మనం ప్రాముఖ్యం ఇవ్వాలనుకున్న విషయాన్ని తెలియజేయవచ్చు



- A)** Prasad helped me, not you = నాకు సాయం చేసింది ప్రసాద్, నువ్వు కాదు.
- B)** It is Prasad that helped me, not you = నాకు సాయంచేసింది ప్రసాద్. నువ్వేకాదు.

Now look at the following sentences from the dialogue above:

- 1) ... it was Anand that stopped you, wasn't it?
- 2) It was our closeness in childhood that keeps us so together.

Sunil: I'm sorry that you've lost the ring. No use worrying. Forget it. (నీ ఉంగరం పోయినందుకు బాధగా ఉంది. Worry అయి ప్రయోజనం లేదు. మరచిపో.)
Suman: (It's) easy for you to say that. After all, it is not your ring that is lost, it's mine. (అలా అనటం సులభమే. ఏదేమైనా, పోయింది నీ ఉంగరం కాదు కదా, నాది./ It's my ring that is lost, not yours. (పోయింది నా ఉంగరం, నీది కాదుకదా?)
ఇది not తో (పై sentence లోలా) నే కాకుండా question లో వాడతాం.

- 3) It is his business that is in the way. It is his business (It clause) + that is in the way (that clause)
- 4) It is this togetherness that makes human beings different from animals. It is this togetherness (It clause) + that makes human ... (That clause)
- 5) It is his warmth and hospitality that draws me to him. It is his warmth ... (It clause) + that draws me to him. (That clause)
- 6) It is the uncertainty of his programme that irritates me. It is the uncertainty ... (It clause) + that irritates me (That clause). ఈ 'It' clause + That clause combination మీ conversation లో బాగా practice చేయండి.

ప్రశ్న: ఏ రోజైనా ఒక వ్యక్తిని మొదటి సారి కలిసినప్పుడు good morning అని greet చెయ్యడం సరైనదేనా?
- పి. గోవిందరాజు, వేగాయమ్మ పేట



జవాబు: Good morning, ఎప్పుడైనా, మధ్యాహ్నం 12 గంటల వరకు మాత్రమే. తర్వాత 4, 4.30 వరకు good afternoon, ఆ తర్వాత రాత్రి నిద్రపోయేవరకు, good evening, రాత్రిపూట, నిద్రపోయేముందు, రాత్రి చివరిసారిగా కలుసుకుంటే, good night.

- ప్రశ్న:** 1. I will get/ make them do the work.
2. I will get/ make them done the work.
3. I got/ made them do the work.
4. I got/ made them done the work.
పై వాక్యాలు సరైనవేనా? వాటి అర్థాలు వివరించగలరు. Get/ make లాంటి పదాలు వచ్చినప్పుడు verb (ఇక్కడ do) 1st form లో ఉండాలా?
- పి. శ్రీనివాస్, ద్రాక్షారామం

జవాబు:
1) I'll get them to do the work = I will make them do the work = I'll have them do the work = I'll have the work done by them.
2) I will get/ make them done the work- Wrong
3) I got them to do the work = I made them do the work. Got/made done - Wrong
Get/ Got + somebody + to do = make/ made somebody + do. Past Doing Word రాదు.
ప్రశ్న: కింది వాక్యాలను ఇంగ్లీష్ లో ఎలా చెప్పాలి.
1. సినిమా చూశావా? ; 2. సినిమా చూడకు;
3. సినిమా చూడు; 4. చూస్తే లాభమేమిటి? ;
5. చూడకపోతే నష్టమేమిటి? ; 6. చూస్తావా? ;
7. చూడవా? ; 8. చూస్తున్నావా? ;
9. సినిమా చూపించు;
10. చూపిస్తావా? ;
11. చూడాలనుకుంటున్నావా? ;
12. చూడొద్దనుకుంటున్నావా?
- ఆర్. శ్రీదేవి, జమ్మలపాలెం (ప్రకాశం జిల్లా)

- జవాబు:** 1. Have you seen the movie?
2. Don't see movies (సినిమాలు చూడకు)/ Don't see the movie (ఏదైనా ఫలానా movie చూడొద్దంటే).
3. See the movie.
4. What's the use of seeing the movie? seeing movies?
5. What do you lose if you don't see the movie?
6. Do you see movies? (సినిమాలు చూస్తావా?) Will you see the movie? (ఆ సినిమా చూస్తావా?)
7. Don't you see movies? (మామూలుగా చూడవా?)/ Won't you see the movie (ఆ సినిమా చూడవా?)
8. Are you watching the movie?
9. Show me/ Take me to the movie.
10. Will you show?
11. Do you want to/ like to/ wish to see a movie/ feel like seeing/ watching a movie?
12. Don't you want to/ wish to/ like to see the movie? English లో cinema = theatre (The hall in which movies are shown). చలన చిత్రం: movie/ the pictures/ film.

Pradeep: Were you at the theatre last night? What movie did you go to?

(నిన్న సినిమాహాల్ దగ్గరున్నావా నువ్వు? ఏ సినిమాకెళ్లావు?)

Jaideep: What's the matter? (విషయం ఏమిటి?)

Pradeep: Aren't you watching too many movies?

(నువ్వు మరి ఎక్కువ సినిమాలు చూడటం లేదా?)

Jaideep: Whoever told you that I had been to a movie last night was lying.

(నిన్న నేను సినిమాకెళ్లినని చెప్పిందెవరైనా అబద్ధం చెప్పారు.)

Pradeep: Think whatever you like, you have seen to many movies this week - wasting time and money.

(ఏమైనా అనుకో. ఈ వారం ఇప్పటికే చాలా సినిమాలు చూశావు. డబ్బు, సమయం వృథా కదా?)

Jaideep: Ask whoever you like. I didn't go to any movie last night. Whenever I want to go to the pictures, I definitely inform you. You know that.

(నువ్వు ఎవరినైనా అడిగి తెలుసుకో. నిన్న రాత్రి నేను ఏ సినిమాకూ వెళ్లేదు. నేను సినిమాకెళ్లే నీతో తప్పక చెప్తాను. నీకది తెలుసు.)

Pradeep: Whoever denies it? However much I advise you, you don't cut down on your movies. True, you inform me, but does it reduce the number of movies you see?

(ఆ మాట కాదన్నదెవరు? నేనెంత సలహా ఇచ్చినా నీ సినిమాలు తగ్గించుకోవుగదా? నిజమే, నాతో చెప్పే వెళ్తావు సినిమాకు. కానీ అందు వల్ల నీ సినిమాల సంఖ్య తగ్గటంలేదు)

Jaideep: OK. You shall not have cause to complain from now on. Yes, I won't be watching more than a movie a fortnight.

(ఇప్పటి నుంచి నన్ను తప్పుపట్టే అవకాశం నీకుండదు, సరేనా? అవును. 15 రోజులకో సినిమా కంటే ఎక్కువ సినిమాలు చూడను)

Pradeep: What is there in the Indian movies to attract us? Whichever movie you take, you find it loud, vulgar and dull.

(భారతీయ సినిమాల్లో ఏం ఉంది మనల్ని ఆకర్షించేందుకు? నువ్వు ఏ సినిమా తీసుకున్నా, అది గొడవ గొడవగా, ఆశ్చర్యకరం, అనాసక్తికరంగా ఉంటుంది.)

Jaideep: True, of course. I assure you I'll cut down on movies.

(నిజమే. నా సినిమాల సంఖ్య తగ్గిస్తానని హామీ ఇస్తున్నా.)

Observe the following:

Whatever, whoever, Whichever, Wherever, Whenever, However, etc. (ఇక్కడ 'Wh' words (What, Who, When etc.) చివర ever ఉంది కదా. వీటి అర్థం, ఉపయోగం ఈ lesson లో చూద్దాం.

i) 'Wh' word తో ever వాడేటప్పుడు రెండింటినీ ('Wh' word నూ, ever ను) కలిపి ఒకేమాటగా వాడతాం.

ii) వీటిని ఏదైనా (Whatever), Whoever (ఎవరైనా, ఎవరినైనా, ఎవరినైనా) Whichever (ఎవరైనా, ఏదైనా, Wherever (ఎక్కడయినా), Whenever (ఎప్పుడైనా), However (ఎలా ఐనా) అనే అర్థంతో వాడతాం.

Important: Modern English, ముఖ్యంగా spoken English లో Whom (ఎవరిని, ఎవరికి) వాడకం దాదాపు లేదు. Whom వాడాల్సిన అన్నిచోట్లా, Whom (ఎవరిని, ఎవరికి) అనే అర్థంతో Who వాడటం సహజమైన (natural) English.

నువ్వు ఎవరితో మాట్లాడావు? ఈ అర్థంతో Whom వాడాలనుకుంటే, Whom ముందు preposition రావాలి. To Whom did you talk? అని రావాలి. కానీ Modern English లో ఇది చాలా అసహజం, అనవసరమైన పాండిత్యంగానూ అనిపిస్తుంది. ఇందుకు బదులు Who did you talk to? అనాల్సింది. అయితే ఇక్కడ, preposition 'to' sentence చివర వస్తుంది.

Who were you quarrelling with? (ఎవరితో నువ్వు పోట్లాడుతోంది?) గమనించండి, with sentence చివర రావటం.

a) Who are you calling? (ఎవరిని పిలుస్తున్నావు? / ఎవరికి Phone చేస్తున్నావు?)

b) Who do you want to consult? (ఎవరిని సంప్రదించాలనుకుంటున్నావు?)

ఇలాంటిచోట్ల ఎక్కడా whom వాడం, whom దాదాపు అదృశ్యమైపోయినట్లే, modern spoken English లో.

Now Look at the following sentences from the conversation at the beginning of the lesson.

1) Whoever told you that had been to a movie was lying.

2) Think whatever you like, you have seen...

3) Ask whoever you like.

4) Whenever I want to go to the pictures, I definitely inform you.

5) Whichever movie you take, you find it loud, vulgar and dull.



a) Consult whoever you like, they will give you the same advice = ఎవరినైనా సంప్రదించు, వాళ్లు ఇదే సలహా ఇస్తారు.

b) Advise whoever you like, but not me = నీకిష్టం వచ్చిన వాళ్లకు నీ సలహా ఇవ్వు, నాకు మాత్రం కాదు.

c) I'll come at 12 or One, whenever I can = పన్నెండుంటికో, ఒంటిగంటకో, ఎప్పుడు రాగలిగితే అప్పుడొస్తాను.

2) Think whatever you like ... whatever = ఏదైనా.

a) You do whatever I tell you to do = నేను చెప్పేది ఏదైనా అది నువ్వు చెయ్యి.

b) Buy whatever you want; I will give you the money = నీకేదికావాలో అది కొనుక్కో, నేనిస్తాను డబ్బులు.

b) Whenever he comes here, he brings along his dog = అతడు ఇక్కడికి ఎప్పుడొచ్చినా/ వచ్చినప్పుడల్లా, అతడి కుక్కను కూడా తీసుకువస్తాడు.

5) Whichever = ఏదయినాసరే/ ఏదైతే అది.

a) Try both of them; eat whichever you find the tastier = రెండింటినీ చూడు; ఏది రుచెక్కువగా ఉంటే అది తిను.

b) Whichever of us reaches the cinema earlier should buy the tickets = మనలో సినిమాకు ఎవరు ముందొచ్చినా మిగతా వాళ్లకు కూడా టికెట్స్ కొనాలి. (Which/ whichever వస్తువులకే కాకుండా, మనుషులకు కూడా వాడతాం. Which of the candidates is the better? = ఆ అభ్యర్థుల్లో ఎవరు మెరుగు? = Who among the candidates is the better?)

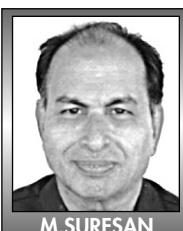
Ask whoever you like

1) Whoever = ఎవరైనాసరే

Whoever has done it, has done it well = అదెవరు చేశాలోగానీ/ చేసిందెవరైనా సరే, చాలా బాగా చేశారు.

b) Whoever violates the rule will be punished = నిబంధనను ఎవరు ఉల్లంఘించినా శిక్షింపబడతారు. (మామూలు తెలుగు - వాళ్లకు శిక్ష పడుతుంది.)

3) Ask whoever you like = ఎవరినైనా అడుగు, నీ ఇష్టం (నీ ఇష్టం వచ్చినవాళ్ల నడుగు) - చూస్తున్నావ్ కదా? ఎవరిని అనే అర్థంతో కూడా, whoever అంటున్నాం. (whomever కాదు)



c) Whatever you know about it is not correct = దాన్ని గురించి నీకు తెలిసింది ఏదైనాసరే, అది సరికాదు.

(ఇక్కడకూడా Modern spoken English లో, Whatever బదులు, మామూలు simple 'What' వాడేస్తున్నారు.) Eat whatever you like = Eat what you like. Eat what you like ఎక్కువగా వినిపిస్తుంది, నీకేది ఇష్టమైతే అది తిను, అనే అర్థంతో.

4) Whenever = ఎప్పుడయినాసరే

a) Come whenever you like, our doors are open to you = నీకిష్టం వచ్చినప్పుడు రా/ నువ్వెప్పుడయినా రా, మా తలుపులు తెరిచే ఉంటాయి నీకు.

c) Whichever way you look at it, it is a big waste = దాన్ని ఏ కోణంలో నుంచి చూసినా, అది వృథా.

6) However/ Howevermuch = ఎలాగైనా/ ఎంతైనా.

a) However great the Australian team is, it has loss to India = ఆస్ట్రేలియా జట్టు ఎంత గొప్పదయినా, అది భారత్ చేతిలో ఓడిపోయింది.

b) However much the car costs, I will buy it = కారు ధర ఎంతైనా సరే, నేనది కొంటాను. ఇవి- ever తో అంతమయ్యే మాటల వివరాలు. వీటిని బాగా practice చేద్దాం.

ప్రశ్న:

The decision comes in the wake of centre accepting the RIL formula on gas price against the wishes of the state government.



Dr Kakodkar's carefully- worded comments come amidst a raging political debate on the Indo-US nuclear deal in India with left parties and the opposition closely watching his approach at IAEA. ఈ వాక్యాలు స్టూడెంట్స్ పేపర్ లోవి. వీటిల్లో verb simple past tense వాడాలి కదా. ఇక్కడ simple present tense వాడారు. ఇది ఎలా కరెక్ట్ తెలుపగలరు.

- సాంబశివరావు, విజయవాడ

జవాబు:

Newspaper లో report చేసేటప్పుడు, past actions at a definite time కు కూడా present simple వాడతారు. ఇది usage (వాడుక).

India match గెలిచింది, అని, match గెలిచిన next day, ఎలా report చేస్తారు? - India wins the match. (Wins- Simple Present). అలాగే, Bridge crashes, 10 people die (Bridge కూలింది, పదిమంది చనిపోయారు అని) ఇది news reporting లో సర్వసాధారణం; తప్పుకాదు.

గతంలో ఎప్పుడో ఎవరో అన్న విషయం ఇంకొక క్షణం మనం చెప్పటప్పుడు కూడా ఇలా present tense వాడతాం.

My father says that he saw you here yesterday. మీ father మీరంటున్నప్పుడు మీ ఎదురుగా లేకపోయినా ఇలానే అంటాం. ఇది తప్పుకాదు.

ప్రశ్న:

i) rub shoulder with ii) rub the wrong way iii) churn out - అర్థాలు, వాడుక చెప్పండి. - డి.సూర్యనారాయణ, రావులపాలెం

జవాబు:

i) Rub shoulders with = భుజాలు రాచుకు తిరగటం/ అతిచనువుగా ఉండటం/ అతి స్నేహంగా ఉండటం.

a) We don't expect a boss to rub shoulders with his subordinates = పై అధికారినిప్పుడూ కిందవాళ్లతో భుజాలు రాచుకుతిరగాలని అనుకోం/ అతిచనువుగా/ అతిస్నేహంగా ఉండాలని ఆశించం.

b) I have a status of my own. I don't rub shoulders with all and sundry = నాకంటూ ఒక స్థాయి ఉంది. నేను అయినవాళ్ల/ కానివాళ్లందరితో అతి చనువుగా ఉండను. All and sundry = పనికిమాలిన/ విలువలేని ప్రతివాళ్లూ.

ii) Rub the wrong side (wrong way కాదు)= కోపం తెప్పించటం

a) You rub the wrong side of the CM if you ask him of land grabs = నువ్వు CM తో భూకబ్జాల గురించి మాట్లాడితే, ఆయనకు కోపం తెప్పిస్తావు.

b) (Are) you going to ask him for his bike? you'll be rubbing him on the wrong side = నువ్వు వాడ్ని bike అడగబోతున్నావా? అయితే వాడికి కోపం కలిగించబోతున్నావు? (నువ్వు వాడ్ని bike అడిగితే వాడికి కోపం వస్తుంది.)

iii) churn out - వేగంగా ఎక్కువ మొత్తంలో తయారు చేయటం.

a) The large number of engineering colleges across the state are churning out engineering graduates by the thousands. రాష్ట్రంలోని engineering colleges వేలసంఖ్యలో engineering పట్టభద్రులను తయారుచేస్తున్నాయి.

b) The Telugu film industry is churning out movies in a large number every year = ఏటా తెలుగు సినిమా పరిశ్రమ పెద్ద సంఖ్యలోనే సినిమాలను తయారుచేస్తోంది.

[churn=(అసలర్థం) చిలకటం. Churn curds and you get butter = పెరుగును చిలికితే వెన్న వస్తుంది]

Dhanush: How did you come by that shirt, Puneeth?
(పునీత్! నీకు ఆ షర్ట్ ఎలా వచ్చింది?)

Puneeth: Why? Isn't it good?
(ఏం? అది బాగా లేదా?)

Dhanush: My God! How could you ever think of wearing it?
(బాబోయ్! అలాంటి షర్ట్ వేసుకోవాలని ఎలా అనుకోగలవు?)

Puneeth: Cut the crap and tell me what you find is wrong with it.
(చెత్త మాటలాపి, ఆ షర్ట్ దోషం ఏమిటో చెప్పు)

Dhanush: The colour and the stripes across, like the ones the sidekicks of the villains in movies wear.
(ఆ రంగు, ఆ అడ్డుచారలా, సినిమాల్లో విలన్ అనుచరులు వేసుకునేవిలాగా ఉన్నాయి.)

Puneeth: Stop it. My aunt presented it to me. She came to India for a few weeks' stay from the US. It's a US product you know.
(ఆవు. అది మా అత్తయ్య కానుక, కొద్ది వారాలపాటు ఇండియాలో ఉండాలని అమెరికా నుంచి వచ్చింది. అది US తయారీ తెలుసా.)

Dhanush: So it all boils down to this. Whatever is American goes; is that what you mean?
(అంటే నీ మాటల సారాంశం: ఏదైనా అమెరికన్ అంటే అది చెల్లుతుందేనా?)

Puneeth: I don't feel upto it now. Let's have some coffee first.
(అంత ఓపిక నాకు లేదు. కాఫీ తాగుదాం.)

* * * * *

Look at the following sentences from the conversation above:

1) How did you come by that shirt?
2) cut the crap
3) ... the sidekicks of the villain wear in the movies.
4) So it all boils down to this
5) Perhaps it's paid (It has paid) to say so to your aunt.
6) What you say to me, goes for you too
7) I don't feel up to it now.

1) **Come by** = పొందడం/ ఏదైనా మనకు దొరకడం (ముఖ్యంగా, అంత మామూలు కాని విషయం)

a) You are a commerce graduate. How did you come by this computer job?
= నువ్వు కామర్స్ గ్రాడ్యుయేట్ కదా? నీకీ కంప్యూటర్ జాబ్ ఎలా వచ్చింది? ఎలా సంపాదించగలిగావు?



a) No Telugu movie goes without the villain having a number of sidekicks = అనుచరులు లేని విలన్ ఉండటం, తెలుగు సినిమాలో చూడం.

b) Most politicians have their sidekicks to carry out nasty jobs = దుర్మార్గులు పనులు చేసేందుకు రాజకీయ నాయకులకు అనుచరులు ఉంటారు.

4) **It all boils down to this** = సారాంశం అని. ఇది చాలా మంచి, useful expression. మీ conversation లో తరచూ వాడండి.

b) It paid him to have supported the CM = నీవెందు సమర్థించడం అతడికి లాభమే అయ్యింది/ అతడికి మంచిదే అయ్యింది.

c) It pays to tell the truth = నిజం చెప్పడం (ఎప్పటికీ) మంచిది.

d) Crime doesn't pay- నేరం వల్ల ఏం లాభం లేదు. / నేరం ఎన్నటికీ మంచిదికాదు. - ఇది చాలా popular saying (ఎక్కువగా వినిపించే సూక్తి).

6) **... goes for you too.**
go for = వర్తించటం.

a) What goes for the ordinary citizen in India does not go for people's representatives and ministers. They are above law = భారత్ లో సాధారణ పౌరుడికి వర్తించేవి, ప్రజాప్రతినిధులకూ, మంత్రులకూ వర్తించవు. వాళ్లు చట్టానికి అతీతులు.

SPOKEN ENGLISH
ఆంగ్లభాషణ 382

So it all boils down to this

Puneeth: That's what I feel. Nothing can be wrong with any thing American.
(నా అభిప్రాయం అదే. అమెరికన్ వస్తువు ఏదైనా మంచిదే.)

Dhanush: Perhaps it's paid to say so to your aunt. Otherwise she wouldn't have given you anything. Is that right.
(మీ అత్తయ్యతో అలా అనటం, నీకు మంచిదై ఉండొచ్చు. లేకపోతే ఆవిడ నీకు ఏమీ ఇచ్చేది కాదు. అంతేనా?)

Puneeth: Don't be silly.
(పిచ్చి పిచ్చిగా మాట్లాడకు.)

Dhanush: What else did she get you?
(ఆమె నీకు ఇంకా ఏం తెచ్చింది?)

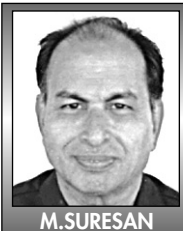
Puneeth: What's your Interest? You want to pull my legs still?
(నీకెందుకు? ఇంకా నన్నాటవట్టింపాలనా?)

b) Wherever did you come by those sun glasses? They look awful on your face = ఆ కూలింగ్ గ్లాసెస్ నీకెక్కడ దొరికాయి బాబూ? నీ మొహానికి అవి ఘోరంగా ఉన్నాయి.

c) Where did the management come by such a lecturer? = అలాంటి లెక్చరర్ మేనేజ్మెంట్ కి ఎక్కడ దొరికాడో?

2) **cut the crap** = చెత్తవాగుడు ఆవు/ అసలు విషయం చెప్పు - ఇది ఇంతకుముందు lessons లో వివరించాం, చూడండి.

3) **sidekicks** = అనుచరులు. మన సినిమాల్లో విలన్ అనుచరులు. Yes, boss అంటూ విలన్ చెప్పే దుర్మార్గులు పనులు చేసే అతడి అనుచరులు.



డాక్టర్ చెప్పిన మాటల సారాంశం/ అర్థం అంతా, అతిగా తినడం ఆరోగ్యానికి మంచిది కాదని.

b) Our argument boils down to whether or not to buy the car = కారు కొనడమా, వద్దా అనేది మన వాదన సారాంశం.

5) **It's paid = It has paid**
(it pays అనే expression కు tense మార్పు)
it pays = లాభదాయకం/ మంచిది- ఇది చాలా common, spoken English లో practice చేయండి.

a) It pays to increase our vocabulary = మన పద సంపదను పెంచుకోవడం లాభదాయకం/ ఎప్పటికైనా మంచిది.

b) What goes for the male child, should go for the female child too, but not in our society = మగబిడ్డకు వర్తించేది, ఆడ శిశువుకు కూడా వర్తించాలి, కానీ మన సమాజంలో అలాకాదు.

7) **I don't feel up to it now: feel up to** = (ఏదైనా చేసేందుకు) ఓపిక/ శక్తి ఉండటం. ఎక్కువగా ఓపిక లేదు అనే అర్థంతో not తో వాడటం.

a) Having had no sleep the night before, I didn't feel up to my usual morning walk = ఆ రాత్రంతా నిద్ర లేకపోవడం వల్ల, మార్నింగ్ వాక్ కు ఓపిక లేకపోయింది.

b) Because of his age, he doesn't feel up to any work = వయసు పెరగడం వల్ల, ఏ పని చేసే ఓపిక అతడికి లేదు/ ఉండటం లేదు. మీ సంభాషణలో పై expressions ను బాగా practice చేసి వీలైన చోట్లా వాడండి.

Dhanush: Come now, Puneeth, be a sport. What more did you have from her?
(ఓ పునీత్, సరదాగా ఉండు, కోప్పడకు. ఆమె నుంచి ఇంకా ఏం వచ్చాయి నీకు? / ఆమె నీకు ఇంకా ఏమిచ్చింది?)

Puneeth: What you say of me, goes for you too. Your brother brought you a pair of jeans from the States last year. I didn't notice anything special about it. Such or even better jeans we can get here at lower prices.
(నా గురించి నువ్వనేది నీకూ వర్తిస్తుంది. పోయిన సంవత్సరం మీ అన్న నీకు జీన్స్ తెచ్చాడు కదా? దాంట్లో ఏం ప్రత్యేకత కనిపించలేదు నాకు. అలాంటివి, అంతకంటే మంచి జీన్స్ ఇక్కడ తక్కువ ధరలకు దొరుకుతాయి.)

Dhanush: OK. You must be happy that you've paid me back in the same coin. Let's stop here and think of having real good walk for a few kilometres.
(సరే దెబ్బకు దెబ్బ కొట్టానని సంతోషపడుతున్నావనుకుంటా. ఇక్కడ ఆపేద్దాం, కొన్ని కిలోమీటర్ల దూరం బాగా నడుద్దాం. ఏమంటావు?)

ప్రశ్న:

1. i) What silence can achieve speech can never; ii) speculation iii) broad band - వీటిని తెలుగులో ఏమనాలి?

2. i) ఈనాటి మా విద్యార్థులు రేపటి భారతీయ ఉన్నతాధికారులు. ii) లోక కల్యాణం - వీటిని ఇంగ్లీష్ లో ఏమనాలి?

3. i) You ought to have been more careful. ఇక్కడ verb - ought to + 'be' form. కానీ ought to + 1st RDW రావాలి కదా? ii) The project has to be completed in a week. Verb- has to + be + pp. has to + 1st RDW రావాలి కదా? iii) To be ని ఎలా ఉపయోగించాలి? వివరంగా తెలపండి.

- టి.సురేశ్ నారాయణ, రావులపాలెం

జవాబు: 1. i) మాటలు/ ఉపవాసాల వల్ల సాధించలేనిది, మౌనం (నిశ్శబ్దం)తో సాధించగలం. ii) Speculation = పరిస్థితులెలా మారతాయి, అసలు మారతాయో లేదా అని ఊహించుకుని పథకాలు వేసుకోవడం. ఇళ్ల స్టలాలు, shares లాంటివి కొని, అమ్మేటప్పుడు, ధరలు పెరుగుతాయో, పడిపోతాయో అనే ఊహతో లెక్కలు వేసుకోవడం -



speculation. ఎవరు ఏ పని చేయబోతారు, మన ఎత్తుకు, అవతలి వాళ్ల పైఎత్తు ఎలా ఉంటుంది. ఇలాంటి ఆలోచన speculation.

Who will win the match is a matter of speculation = పోటీలో ఎవరు గెలుస్తారనేది ఊహించుకోవాలి. (ఇతమిత్థంగా చెప్పలేం.)

iii) Broad band: Internet, phones లాంటి వాటికి సంతకాలు పంపే శక్తి అలల లాంటి శ్రేణి - communications కు సంబంధించిన technical word.

2. i) Our students of today are the high ranking officials/ administrators of tomorrow. ii) లోకకల్యాణం= The good of the world.

3) i) ought to have been more careful- ఇంకొంచెం ఎక్కువ జాగ్రత్తగా ఉండాలి (గతంలోని విషయం). You ought to respect elders= ఇప్పుడు పెద్ద వాళ్లని నువ్వు గౌరవించాలి. (నీ ధర్మం) (ought to + 1st RDW)

ii) The project has to be completed in a week- has to be completed passive voice- దీని అర్థం - వారానికంతా project పూర్తిచేయబడాలి. Passive voice గా ఇది correct.

ఇదే active voice లో అయితే, మీరు అన్నట్లు has to + 1st RDW వస్తుంది- అయితే subject he/ she గా ఉండాలి. He/ she has to complete (has to + 1st RDW) the work in a week.

iii) To be= ఉండటం. I don't like to be here = ఇక్కడ ఉండటం నాకు ఇష్టంలేదు. To be good/ truthful is difficult = మంచిగా/ నిజాయితీగా ఉండటం కష్టం.

ప్రశ్న: I came here to do the work.
I came here for doing the work.- Please quote some examples using 'To' and 'for' with meanings.
- ఎ.రామాంజనేయులు, కర్నూలు

జవాబు: I came here to do the work = I came here for doing the work = ఆ పని చేసేందుకు నేనిక్కడికి వచ్చాను.

a) He sold his house to clear his debts = He sold his house for clearing his debts = అప్పులు తీర్చేందుకు అతడు ఇల్లు అమ్మేశాడు.

b) He uses his knowledge to help others/ for helping others = ఇతరులకు సహాయ పడేందుకు అతడు తన విజ్ఞానాన్ని ఉపయోగిస్తాడు. మరికొన్ని ఉదాహరణలకు Lesson No - 375 చూడండి.

Rohit: It's you, Ranjan? How come you are here at this time?

(రంజన్, నువ్వు ఇక్కడున్నావేంటి, ఈ వేళప్పుడు?)

Ranjan: Where else do you expect me to be? It's now 6 and I am on my way to the library.

(ఇంకెక్కడ ఉంటానని అనుకుంటున్నావు? ఇప్పుడు టైమ్, ఆరు. నేను లైబ్రరీకి వెళుతున్నాను.)

Rohit: But you usually practise tennis at this time, don't you? You practise in flood lights too.

(కానీ ఈ సమయంలో నువ్వు టెన్నిస్ ప్రాక్టీస్ చేస్తుంటావు కదా? ఫ్లడ్ లైట్స్ లో కూడా నువ్వు ఆడుతుంటావు కదా?)

Ranjan: I've given up. All my efforts to be a good tennis player have come nothing. I've decided I can never become a good tennis player. I didn't want to be a mediocre.

(నేను మానేశాను. మంచి టెన్నిస్ క్రీడాకారుడు అవ్వాలన్న ప్రయత్నాలేం ఫలించలేదు. గొప్ప టెన్నిస్ ఆటగాడిని కాలేనని నిర్ణయించుకున్నాను. అంత మంచి ఆటగాడు కాదు అనిపించుకోవడం నాకు ఇష్టం లేదు.)

mediocre = మీడియా అకర్ - యో నొక్కి పలుకుతాం - దేనిలో అయినా అంతగా రాజీంచని వాళ్లు.

The movie is just mediocre. Nothing much to talk of = సినిమా అంత బాగా ఏంలేదు. అంత చెప్పుకోవాల్సింది లేదు.

Rohit: You should have kept on with it. Don't you think 8 to 9 months is too short a period for you to decide?

(నువ్వు దాన్ని కొనసాగించాల్సింది. నువ్వు నిర్ణయించుకోవడానికి 8, 9 నెలలు చాలవని అనుకోవడం లేదా?)

Ranjan: It is too long, rather. Just 3 or 4 months is enough to help you decide. Moreover my studies were being disturbed.

(అది చాలా ఎక్కువ. మూడు నాలుగు నెలలు చాలు, నువ్వు నిర్ణయించుకొనేందుకు. అంతే కాకుండా నా చదువు పాడైపోతుంది.)

Rohit: So finally you came round to your dad's view that studies are more reliable than sports, when it comes to career.

(కెరీర్ విషయానికి వస్తే ఆటల కంటే చదువే ఎక్కువ ఆధారపడదగినదనే మీ నాన్న అభిప్రాయానికే వచ్చావన్నమాట.)

Ranjan: Yea. To some extent. Come to think of it, I should have started on tennis at a still younger age.

(అవును. కొంతవరకు. ఆ విషయానికి వస్తే నేను టెన్నిస్ ఇంకా చిన్నవయసులోనే ప్రారంభించి ఉండాలి.)

Rohit: What happened to your bike? You are on foot.

(నీ బైక్ ఏమైంది? నడుస్తూ కనిపిస్తున్నావేంటి?)

Ranjan: You know it's an old bike that my dad give me. Some of the parts have come off and the mechanic has told me that it's no use. Instead of my riding it, it rides me when it breaks down, and that is too frequent.

(అది పాత బైక్ అని తెలుసు కదా, అది మా నాన్న నాకిచ్చింది. దానిలో కొన్ని భాగాలు పాడైపోయాయి, మెకానిక్ కూడా అది ఇంక ఉపయోగపడదని చెప్పాడు. అది నన్ను మోసే బదులు, నేను దాన్ని మోయాల్సి వస్తోంది, అది ఆగిపోయినప్పుడల్లా - అందులో అది ఆగిపోవడం కూడా ఎక్కువ.)

Rohit: Walking is good for health, no doubt. But why don't you ask your dad for a new bike?

(నడక ఆరోగ్యానికి మంచిదే అనుకో. అయినా మీ నాన్నను కొత్త బైక్ అడగలేదా?)

Ranjan: He will come down heavily on me; if I do that. I know better than to do that.

(అలా చేస్తే మా నాన్న చాలా కోప్పడతారు నా మీద. అదంత మంచి పనికాదని నాకు తెలుసు.)

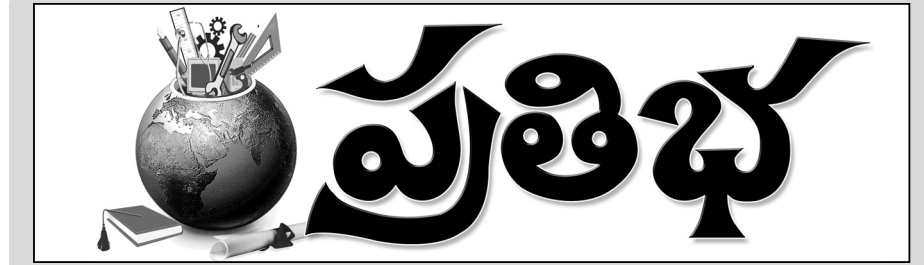
Look at the following expressions from the conversation above:

- 1) How come you are here at this time?
- 2) All my efforts to be a good player have come to nothing.
- 3) You should have kept on with it
- 4) Finally you came round to your dad's view.
- 5) come to think of it,
- 6) some parts have come off
- 7) He will come down heavily on me.

1) **How come...?** ఇది Spoken English లో చాలా తరచుగా వాడే expression. అర్థం = ఏంటి ఇలా అయ్యింది? అని ఓ సంఘటన వివరం అడగటం.

a) Geeta: I've cancelled my Tirupathi trip.

(నేను నా తిరుపతి యాత్ర విరమించుకున్నా.)



b) The government's attempts to keep the land deal under wraps have come to nothing =

ఆ భూమి వ్యవహారం గోప్యంగా ఉంచాలని ప్రభుత్వం చేసిన ప్రయత్నాలు విఫలమయ్యాయి. Keep under wraps - మూసి ఉంచడం/ రహస్యంగా ఉంచడం

3) **Kept on with it/ Keep on with some thing** - ఒక పనిని కొనసాగించడం = continue.

a) In spite of severe opposition, the government keeps on with the acquirement of land for SEZs=

తీవ్ర వ్యతిరేకత ఉన్నప్పటికీ ప్రభుత్వం SEZs (ప్రత్యేక ఆర్థిక మండళ్లు) కోసం స్థలం సేకరిస్తూనే ఉంది.

ఏం worry అవకు. వాడు తప్పక దారికి వస్తాడు. మనం అడిగింది వాడు చెల్లిస్తాడు.

5) Come to think of it.

'ఆ, గుర్తొచ్చింది' / 'అసలు సంగతి' అనే అర్థంతో వాడతాం ఈ మాట.

a) Come to think of it, I haven't seen him in years.

ఆ గుర్తొచ్చింది. అతడా - అతడిని చూసి చాలా సంవత్సరాలయింది.

b) I met him yesterday. We spend an hour talking to each other. Come to think of it. He wanted to see you =

నిన్న అతడిని కలుసుకున్నా. గంటసేపు మాట్లాడుతూ గడిపాం. అసలు సంగతి - అతడు నిన్ను కలవాలనుకుంటున్నాడు.

6) some parts have come off: come off -

(ఏ భాగానికా భాగం) విడిపోవడం/ ఊడిపోవడం.

a) The button has come off the shirt =

షర్ట్ బటన్ ఊడిపోయింది.

b) The system has come off =

ఆ యంత్ర భాగాలు విడిపోయాయి. వాటంతట అవే.

7) Come down heavily on (some body) =

తీవ్రంగా విమర్శించడం

a) The opposition has come down heavily on the government's policy =

ప్రతిపక్షాలు ప్రభుత్వాన్ని తీవ్రంగా విమర్శించాయి.

b) The officer came down heavily on the clerk for delaying the file =

ఫైల్ ను ఆలస్యం చేసినందుకు, ఆఫీసర్ గుమాస్తాను తీవ్రంగా కోప్పడ్డాడు.

ఇవన్నీ spoken English లో సర్వసాధారణం. సహజం. Practise చేద్దాం.

come to think of it

Sitha: How come? (ఏంటి? ఎందుకని?)

b) How come you no longer are friends with Jajadish? =

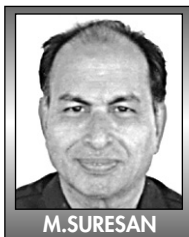
నువ్వు జగదీష్ తో స్నేహంగా లేకపోవడమేంటి నువ్వు?

ఈ How come తరచుగా వాడండి మీ conversation లో.

2) come to nothing: విఫలమవుటం

a) The government's attempts to gag the press have come to nothing =

పత్రికల నోళ్లు నొక్కేయాలన్న ప్రభుత్వ ప్రయత్నాలు విఫలమయ్యాయి.



M.SURESAN

acquire = పొందడం/ సేకరించడం (అక్వైరు)

b) He kept on with his teaching though he was old =

వయసైనప్పటికీ, ఆయన బోధనను కొనసాగించాడు.

4) **To come round** = దారికి తేవడం (అంతకుముందు వ్యతిరేకించినదాన్ని ఒప్పుకోవడం)

a) I am sure that because of his recent losses, he will come round to our view =

అతనికి ఈ మధ్య కలిగిన నష్టాల వల్ల మన దారికే మళ్ళీ వస్తాడనుకుంటా.

b) Don't worry. He will come round. He will pay what we've demanded =

- ప్రశ్న:** 1) I wish it were possible.
2) I wish you were there.
3) I wish I didn't have to work.

తెలుగులో అర్థం వివరించగలరు. - సీ హెచ్. నాగేశ్వరరావు, రంగారెడ్డి జిల్లా.



జవాబు:

I wish it were possible = అది సాధ్యమైతే ఎంత బాగుండేది! (ఇప్పుడు అది సాధ్యంకాదు)

I wish you were there = నువ్విప్పుడు అక్కడ ఉంటే బాగుండేది (నువ్విప్పుడు అక్కడ లేవు)

I wish I didn't have to work = నేను ఇప్పుడు పని చేయాల్సిన అవసరం లేకుండా ఉంటే ఎంత బాగుండేది. (నేను ఇప్పుడు పనిచేయాల్సి వస్తోంది. అది నాకిష్టంలేదు)

ప్రశ్న: రెండవవల నుంచి మూడవవల వదాలు తెలుసుకుంటే ఇంగ్లీష్ తేలిగ్గా మాట్లాడవచ్చని ఇటీవల ఒక మేగ జైన్ లో చదివాను. అది నిజమేనా? వదాలు తెలుసుకునేందుకు ఏదైనా ఒక పుస్తకాన్ని సూచించండి.

- పి.భాషల్ భాస్, అనంతపూర్

జవాబు:

మీరు Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English లో చివర Defining words list చూడండి. ఆ words కు ఆ dictionary లోనే meaning, use చూసి నేర్చుకోండి.

ప్రశ్న:

i) Give me the pronunciation of the following short forms: I'm, we're, you're, they're, he's, she's, it's, I've, we've, you've, they've, he's (he has), she's, it's, I'd (I would/ I had), we'd, you'd, they'd, he'd, she'd, it'd.

ii) Should we pronounce the word 'THE' as 'dha' or 'dhee'? Please explain.

iii) What is the meaning of the following sentences and in what situations, we use that type of sentences? 'You are fired'. 'I am fired'.

- సతీష్ బాబు, హైదరాబాద్

జవాబు: i) అయిమ్, వుయి(ర్), యు/యుఆ(ర్), డెయి ఆ(ర్), హిజ్ (size లో జోలా), షిజ్, ఇట్స్, అయివ్, వుయివ్/ వియివ్, యువ్, డెయివ్, He's= he is/ he has (సందర్భాన్ని బట్టి), she's = she is/ she has (సందర్భాన్ని బట్టి), it's = it is/ it has (సందర్భాన్ని బట్టి), వు/వియిడ్, you'd (యుడ్), డెయిడ్, హిడ్, షిడ్, ఇట్ డ్

ii) Pronounce the as **ఠి** (ఠి) before words beginning with vowel sounds - any of the telugu sounds అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఉ, ఊ, ఎ, ఏ, ఐ, ఒ, ఓ, ఔ.

pronounce 'the' as **ఠి** (ఠి) before words beginning with other sounds.

eg: the egg = ఠి ఎగ్; the book = ఠి బుక్

iii) You are fired = You are **dismissed** from the job. (నిన్ను ఉద్యోగం నుంచి తొలగించారు)

I'm fired = నన్ను dismiss చేశారు (తొలగించారు).

ప్రశ్న:

Be good, be quiet అర్థం ఏమిటి? ఎప్పుడు ఉపయోగిస్తారో వివరించగలరు.

- కిరణ్ కుమార్, చెరుకుపల్లి

జవాబు:

Be = ఉండు/ ఉండండి.
(You) be here = మీరిక్కడ ఉండండి/ నువ్విక్కడ ఉండు.

Be good = You be good = మంచిగా/ మంచివాడివి/ మంచిదానివిగా ఉండు.

Be quiet = you be quiet = నిశబ్దంగా/ నిదానంగా ఉండు.

To be = ఉండటం (Infinitive).
To be here is not good for us = ఇక్కడ ఉండటం మనకు మంచిదికాదు.

Bhupesh: Whatever is keeping you busy, Mukhesh? You've been irregular to classes.

(నిన్ను తీరికలేకుండా చేసేదేమిటి? Class లకు సక్రమంగా రావటంలేదు నువ్వు)

Mukhesh: I told you. I've signed up for the Personality Development Course by Dr. Paripurna. It is for 2 weeks. That is in my way of attending classes.

(చెప్పాను కదా. Dr. పరిపూర్ణ నిర్వహిస్తున్న వ్యక్తిత్వ వికాసం course లో చేరాను. అది రెండు వారాలు. Class లకు రాకపోవడాని కది కారణం/ అది classes కు అంత రాయం కలిగిస్తోంది)

Bhupesh: It doesn't make any sense. What is so urgent about the personality development course? Why at the cost of classes and attendance? Personality Development Course can wait, but not your regular classes and the university exams.

(అది అర్థం లేని పని. ఈ వ్యక్తిత్వం వికాసం course కు అంత తొందరం వచ్చింది పుడు? Classes, attendance కోల్పోయేంత అవసరమా అది? Personality development course ఆగుతుంది, కానీ class లు, university exams ఆగవు కదా? / ఈ course ఎప్పుడ యినా తీసుకోవచ్చు, కానీ classes, exams ఆగవు కదా?)

Mukhesh: You are right, of course. But then this course will help me to take the exams with more confidence.

(నువ్వు సబబే అనుకో, అయితే పరీక్షలు ఎక్కువ ఆత్మవిశ్వాసంతో రాసేందుకు ఈ course సహాయపడుతుందని అనుకుంటున్నా.)

Bhupesh: Set off the benefits of this course against advantages of regular study. Regular study keeps you thorough with the subject. And thoroughness gives you more confidence than any personality development course can.

(ఈ course వల్ల లాభాలకూ, సక్రమంగా చదవటంవల్ల కలిగే మేలుకూ తేడాలు పరిశీలించు. సక్రమంగా చదవటంవల్ల subject క్షుణ్ణంగా వస్తుంది. Subject మీద పట్టు, ఏ personality development course కన్నా, ఎక్కువ ఆత్మవిశ్వాసాన్ని కలిగిస్తుంది.)

advantage = అడ్వాంటేజ్ - డ్యా నొక్కి పలుకుతాం = మేలు/ లాభం.

thorough = ఒక విషయం క్షుణ్ణంగా/ పూర్తిగా తెలియటం. Thorough with - Thorough తర్వాత ఎప్పుడూ with రావాలి. He is thorough with the subject = అతడికి ఆ subject క్షుణ్ణంగా/ పూర్తిగా తెలుసు

Mukhesh: Yes. Now I feel I should have thought better.

(అవును. నాకిప్పుడనిపిస్తోంది ఇంకాస్త మెరుగ్గా ఆలోచించాల్సింది నేను)

Bhupesh: Who gave you the idea? (ఈ ఆలోచన నీకెవరిచ్చారు?)

Mukhesh: We were discussing careers in general, and my cousin Rupesh came-up with the suggestion that we take the course.

(ఏదో మామూలుగా వ్యాపకాలను గురించి మాట్లాడుకుంటుంటే నా cousin రూపేష్ మనం ఈ course తీసుకోవాలనే ఆలోచన ఇచ్చాడు.)

Bhupesh: And you fell in with the idea thoughtlessly.

(నువ్వేమో అనాలోచితంగా ఒప్పేసుకున్నావు.)

Mukhesh: I've paid only half the fee. I'd better stop it and attend classes regularly. (నేను fee సగమే కట్టాను. ఇప్పుడు ఆపేసి classes కు రావటం మంచిదనుకుంటా)

Bhupesh: That sounds good. Giving up the course in the middle is bad, but missing classes and attendance is worse.

(ఇది బాగుంది. Course మధ్యలో ఆపేయటం చెడే. కానీ classes and attendance పోగొట్టుకోవటం అంతకన్నా అధ్వానం)

Mukhesh: Thank you for the advice.

Now look at the following expressions from the dialogue above.

- 1) I've signed up for the personality development course
- 2) It doesn't make sense
- 3) Set off the benefits of the course against the advantage of regular study.



c) Both the brothers have signed up for the army = ఆ ఇద్దరు అన్నదమ్ములూ, సైన్యంలో చేరారు. మనకు తెలుసు, sign up for = join. Modern spoken English లో సందర్భాన్నిబట్టి sign up for ఎక్కువ వాడకంలో ఉంది. మన conversation లో వీలయినప్పుడల్లా వాడడం.

2) make sense = (అలా చేయడంలో) అర్థం ఉంది. a) Ramesh: I want to buy a bike, but my wife wants me to buy a scooter. (నేను bike కొనాలనుకుంటున్నా, కానీ మా ఆవిడేమో scooter కొనాలంటోంది)

Naresh: Buying a bike makes sense. A bike gives a higher mileage than a scooter. It is more economical.

a) The dark colour of the inside of the jewel case sets off the brightness of the gold chain = ఆ నగల భరిణె లోపలి ముదురురంగు ఆ బంగారు గొలుసు ప్రకాశానికి విరుద్ధంగా ఉంది/ ఆ ముదురురంగువల్ల, బంగారు గొలుసు మరింత మెరిసిపోతోంది.

b) The fair complexion of the bride sets off the dark complexion of the groom = పెళ్లికూతురి ఎరుపు రంగుకు, పెళ్లికొడుకు ముదురు రంగుకు తేడా/ వైరుద్ధ్యం బాగా కనిపిస్తోంది. complexion = skin colour = చర్మం రంగు

c) Set off the security of a government job against the high pay of a private job = ప్రభుత్వోద్యోగం భద్రతకూ, ప్రైవేట్ ఉద్యోగం ఎక్కువ జీతానికి తేడా గమనించు.

4) come up with (a suggestion/ an idea, etc) = ఒక ఆలోచన, సూచన చేయటం. a) Just when I didn't know what I should do, my dad came up with the idea that I set up a mineral water plant =

(Bike కొనటంలో అర్థం ఉంది/ తెలివైన పని. Scooter కంటే bike ఎక్కువ mileage ఇస్తుంది. అది ఆదా.) Economical = ఆదా/ పొదుపు b) Ram: I am going on bike to Hyderabad. (Bike మీద హైదరాబాద్ వెళుతున్నా)

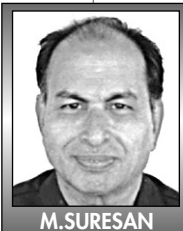
Gopal: All the 265 km from Vijayawada? It doesn't make sense. It's very risky. (విజయవాడ నుంచి 265 కిలోమీటర్లూ? అది అర్థం లేని పని. చాలా ప్రమాదకరం)

3) set off (against) రెండింటి మధ్య ఉన్న తేడాలను/ వైరుద్ధ్యాన్ని పరిశీలించడం.

నేనే చెయ్యాలో నాకు తోచనప్పుడు, ఓ mineral water తయారీ కేంద్రాన్ని ఏర్పాటు చేసుకోమనే ఆలోచన ఇచ్చాడు మా నాన్న. b) He came up with the idea that we collect cassettes of old songs sell them = పాత పాటల cassettes సేకరించి వాటిని అమ్మాలనే ఆలోచన అతను చేశాడు.

5) sounds good = బాగానే ఉంది. a) His action plan for preparation for the match sounds good = Match కు తయారవటానికి అతని పూర్ణం బాగానే ఉంది. b) Their advice sounds good = వాళ్ల సలహా మంచిదిగానే ఉంది.

6) In the way = అడ్డంగా/ అంతరాయంగా. దీని గురించి ఇంతకుముందు వివరించాం.



M.SURESAN

- 4) My cousin Rupesh came up with the suggestion
- 5) (That) sounds good.
- 6) That's in the way of my attending classes.
- 1) sign up for = (courses/ programmes లాంటి వాటిలో) చేరటం. a) I wanted to sign up for the yoga course, but the high fee held me back = ఆ యోగా శిక్షణలో చేరాలనుకున్నా, కానీ అంత high fee (ఎక్కువగా ఉన్న fee) నన్నా పేసింది/ high fee వల్ల నేను చేరలేదు. hold back = వెనక్కు తగ్గటం/ ఆపటం. b) Pranav has signed for the course but hasn't attended a single class. He even paid the fees = ప్రణావ్ ఆ course లో చేరాడు. fees కూడా కట్టాడు. కానీ ఇంతవరకు ఒక్క class కు కూడా రాలేదు.

ప్రశ్న:

i) Rather than ను ఏయే సందర్భాల్లో ఎలా ఉపయోగిస్తాలో వివరించగలరు.

ii) గంజి వార్షికాన్ని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

iii) Phonetic transcription లో కిందివాటి గురించి వివరించగలరు.

a, b, c, z, 3, d3.

iv) English vocabulary కి, Phonetic transcription కి మంచి పుస్తకాలు తెలుపగలరు.

- వి. ఈశ్వరరావు, శ్రీకాకుళం.

జవాబు:

i) Rather than అంటే, దాని బదులు, (ఇంకోటి చేయడం మెరుగు) అని అర్థం. దీన్ని ముఖ్యంగా సంబంధంలేని రెండు విషయాలలో ఒకటి ఇంకో దానికంటే మెరుగు అని చెప్పేందుకు వాడతాం.

a) Rather than buy the ticket and watch the match on the field, I would watch it on the TV free =



ticket కొని field లో match చూసేందుకంటే, (ఇంట్లో కూచుని) డబ్బు ఖర్చు లేకుండా TV లో చూస్తాను. (చూసేందుకు బదులు, అనవచ్చు) b) Rather than teach geography through books, why don't you try the TV? = భూగోళాన్ని పుస్తకం ద్వారా బోధించే బదులు, TV ద్వారా బోధించే ప్రయత్నం చేశావా? c) Rather than see such movies, not watching them is better = అలాంటి సినిమాలు చూసే బదులు, అసలు సినిమాలు చూడకపోవటం మెరుగు. ii) గంజివార్షికానికంటూ ప్రత్యేకమైన English expression లేదు. Decanting the gruel (after allowing the cooked rice to settle) అనవచ్చు. Gruel - గ్రూఅల్ - గ్రూ నొక్కి పలుకుతాం = గంజి. Decanting = వార్షికుం/ తేరబోయటం. (Coffee decoction, filter లేకపోతే, coffee పొడి అడుక్కు దిగిపోయిన తర్వాత తేరబోసేట్టు) iii) a, = ఆ - నాలుకను flat గా ఉంచి పెదవులను తెరిచిపెట్టి (కింది దవడను, కిందికి పెట్టి) పలికే శబ్దం - cart లో a లాగ/ father లో a లాగ.

D, - ఆ - పెదవులను గుండ్రంగా తిప్పి, నాలుక పక్కలను పైకి తిప్పి పలికే శబ్దం - cot లో లా - KDT. c - కొత్త system లో ఈ symbol వాడటంలేదు. ఇది (పాత system లో) **D** కి బదులు వాడేవాళ్లు. c: - ఇది **D** కు దీర్ఘం - ఆ. (cot=cDt; all = c: - ఆల్. ఈ 'ఆ' పలికేందుకు కూడా పెదవులు గుండ్రంగా తిప్పండి. నాలుక పక్కలను పైకి తిప్పండి.) **Z** - ఇది Zoo లో Z లాగ. Zoo = Zu: **3** - ఇది measure లో, vision లో, 3 ను పలికే విధం. **d3** - ఇది, జ - Jam లో 'జ' శబ్దం. iv) English vocabulary కి vocabulary books చాలానే ఉన్నాయి. అయితే ఇవి words, వాటి meanings, antonyms ఇస్తాయి. వాటిని కంప్యూటర్ చేసేందుకే అవకాశం ఉంటుంది, కానీ వాటి use తెలివదు. Vocabulary increase చేసుకునేందుకు ఒక్కటే మార్గం - English newspapers, books వీలయినంత ఎక్కువగా చదవటం - Pronunciation - Oxford: Advanced Learner's Dictionary of current English ఉత్తమం.

Dheeraj: Interesting information has come to light, you know?

(చాలా ఆసక్తికరమైన సమాచారం వెలుగులో కొచ్చింది, నీకు తెలుసా?)

Neeraj: What about? (దేని గురించి?)

ఇలాంటి సందర్భాల్లో spoken English లో about what? కంటే what about? అని ఎక్కువగా వింటాం.

Dheeraj: That Santosh has come into something.

(సంతోష్ కేదో ఆస్తి వచ్చిందని.)

Neeraj: That comes as a surprize. Doesn't it? (అది ఆశ్చర్యమే కదా?)

Dheeraj: You bet it does. (కచ్చితంగానే.)

ఏదైనా బాగా కచ్చితం అనేందుకు You bet అంటాం.

Neeraj: His aunt's will came his way a few days ago. It's a big relief for him. He's been down and out for some time now.

(వాళ్ళ అత్త వీలునామా కొన్ని రోజుల కిందటే అతడికి దొరికింది. పెద్ద ఊరట అతడికిది. కొంతకాలంగా ఏం (డబ్బు) లేకుండా ఉన్నాడు పాపం)

will = వీలునామా

Dheeraj: He must be a happy guy now. The will coming out of nowhere should have come as a big boon to him.

(చాలా సంతోషపడుతుండాలి ఇప్పుడతడు. ఆ వీలునామా ఎక్కడి నుంచో ఊడిపడ్డట్లు రావడం పెద్ద వరమై ఉండాలి.)

boon = వరం × curse = శాపం

Neeraj: Unfortunately it's not going to be all that smooth for him. His cousins are in his way. There was a heated exchange between him and them. They almost came to blows.

(దురదృష్టవశాత్తూ అదంత సులభం అనిపించడంలేదు. అతడి cousins అడ్డుతగులుతున్నారు (ఆ వీలునామా విషయంలో). అతడికి వాళ్ళకూ పెద్ద వివాదం జరిగింది. దాదాపు కొట్టుకునేంత వరకూ వచ్చింది.)

heated exchange = వేడి వేడి వాదోపవాదాలు

Dheeraj: Why should they dispute his right by the will?

(వీలునామా ద్వారా అతడికొచ్చిన హక్కును వాళ్ళెందుకూ కాదనాలి?)

Neeraj: They are envious naturally. They were shouting at him like hell; they wanted a share in the property which he denied and rightly so.

(వాళ్ళు ఈర్ష్యపడటం సహజంకదా! అతడి మీద వాళ్ళు అరిచిపారేస్తున్నారు. వాళ్ళకూ భాగం కావాలన్నారు. అతడేమో అదేం కుదరదన్నాడు. అది correct కదా!)

Dheeraj: He wants to see you about it because your uncle is a lawyer.

(ఆ విషయమై నిన్ను కలుసుకోవాలనుకుంటున్నాడు మీ uncle lawyer కదా!)

Neeraj: OK. Let him come. I'll take him to my uncle.

(రానీ. మా uncle దగ్గరకు తీసుకెళ్తా.)

Look at the following expressions from the conversation above.

- 1) Interesting information has come to light.
- 2) That Santosh has come into something.
- 3) That comes as a surprize.
- 4) His aunt's will came his way a few days ago.
- 5) He's been down and out for some time now.
- 6) The will coming out of nowhere should have come as a big boon to him.
- 7) They almost came to blows.

Spoken English లో చాలా సాధారణంగా వినిపించే expressions మరికొన్ని ఇప్పుడు తెలుసుకుందాం.

1) Come to light: ఏదైనా విషయం వెలుగులోకి రావడం/ ఉన్నట్టుండి అందరికీ తెలియడం.

a) Some interesting facts about his past have come to light. One of them is that he had married another woman before he married his present wife =

ఆయన గతంలోని కొన్ని ఆసక్తికర నిజాలు వెలుగులోకి వచ్చాయి. వాటిల్లో ఒకటి ఆయనకింతకు ముందే ఓ భార్య ఉందని.

b) His shady dealings have come to light only recently =

అతడి చెడు లావాదేవీలు ఈ మధ్యనే వెలుగులోకి వచ్చాయి.

c) With his role in the murder coming to light he has gone underground =

ఆ హత్యలో అతడి పాత్ర బయటపడటంతో అతడు అజ్ఞాతంలోకి వెళ్ళిపోయాడు. go underground = అజ్ఞాతంలోకి వెళ్ళటం

2) Come into something = inherit property = ఆస్తి పొందడం/ ఆస్తి సంక్రమించడం

a) He has come into a large property with the death of his foster father =

అతడు తండ్రి మరణంతో అతడు గొప్ప ఆస్తికి వారసుడయ్యాడు/ పెద్ద ఆస్తి అతడికి సంక్రమించింది.

b) He never expected to come into such a large fortune =

అంత ఆస్తికి తన వారసుడనవుతానని అతడెప్పుడూ అనుకోలేదు.

3) Come as a surprize = ఆశ్చర్యం కలిగించడం

a) Their marriage has come as a surprize to everyone, as their fathers had differences =

పెంపుడు తండ్రి మరణంతో అతడు గొప్ప ఆస్తికి వారసుడయ్యాడు/ పెద్ద ఆస్తి అతడికి సంక్రమించింది.

4) The information given is correct.

b) The given information is correct.

పై రెండు వాక్యాల్లో ఏది సరైనది? అలాగే పై వాక్యాల్లో given (V3) part of speech తెలపండి.

జవాబు: 1) Othello Syndrome అంటే భార్య ప్రవర్తన, శీలాన్ని శంకించటం. భార్యను అనుమానించటం.

2) What are you getting done?

3) a) I have been to Delhi

b) I am returning from Delhi

c) I will go to Delhi and come back/ return

4) (a) and (b) రెండూ correct. ఇవ్వబడిన సమాచారం (మామూలు తెలుగులో (వాళ్ళ) ఇచ్చిన సమాచారం) సరైనదే అనే అర్థంతో. అయితే 'Information given' అనేది ఎక్కువ వాడతాం. ఈ two sentences లో 'given' is past participle. ఇది adjective చేసే పనిచేస్తుంది.



వాళ్ళ తండ్రులకున్న అభిప్రాయభేదాలవల్ల వాళ్ళ పెళ్లి అందరికీ ఆశ్చర్యం కలిగించింది.

4) Madhu: The minister has occupied two hundred acres of Government land.

(ఆ మంత్రి 200 ఎకరాల ప్రభుత్వ భూమిని ఆక్రమించాడు.)

Sudha: Does it come as a surprize? Ministers are there for only Govt land.

(అదేమన్నా ఆశ్చర్యమా? మంత్రులుండేది భూ కబ్జాకే గదా?)

4) Come (somebody's) way = అవకాశాల్లాంటివి అనుకోకుండా రావడం/ పొందడం/ తగలడం.

a) Make the best of the opportunities that come your way =

అతడు వ్యసనాల వల్ల డబ్బుంతా పోగొట్టుకున్నాడు. అతడికి సహాయపడేందుకు ఎవరికీ ఇష్టం లేదు.

b) I am down and out. I can't lend =

నా దగ్గర పైసాలేదు. నీకు నేనేమీ అప్పివ్వలేను.

c) The Pandavas were down and out when they lost the game of die =

జూదంలో ఓడిపోయిన పాండవులు నిరుపేదలయ్యారు.

Dice = పాచికలు. Die = ఒక పాచిక.

d) The Government isn't doing much for the down and outs in the country =

దేశంలోని నిరుపేదలకు ప్రభుత్వం అంతగా ఏం చేయడం లేదు.

6) Come out of nowhere = ఉన్నట్టుండి కనిపించడం/ ఎక్కడినుంచో ఊడిపడటం

a) Just when we were talking about him, he came out of nowhere =

అతడి గురించే మాట్లాడుకుంటున్నాం, ఇంతలోనే ఎక్కడినుంచో ఊడిపడ్డట్లు ప్రత్యక్షమయ్యాడు.

b) Work hard for money. It doesn't come as if from

nowhere/ come from nowhere = డబ్బు కావాలంటే కష్టపడాలి. ఎక్కడున్నాం ఊడిపడడం కదా?

7) Come to blows = దెబ్బలాడుకోవడం.

a) The Congress and the TDP workers come to blows =

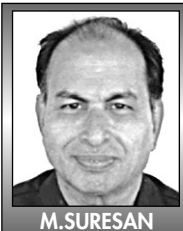
Congress, TDP కార్యకర్తలు దెబ్బలాడుకున్నారు.

b) The heated exchange between the two groups led to their coming to blows =

ఆ ఇరువర్గాల వాగ్వివాదం దెబ్బలాటకు దారితీసింది. ఇవన్నీ కూడా conversation లో తరచూ వినిపించే expressions. మాట్లాడేటప్పుడు practise చేయండి.



They almost came to blows



M. SURESAN

నీవు పొందే అవకాశాలను సద్వినియోగం చేసుకో.

b) I am ready to take whatever comes my way, praise or blame =

పొగడ్డయినా, నిందయినా, దేన్ని పొందటానికైనా నేను సిద్ధమే.

5) be down and out =

చేతిలో పైసా కూడా లేకుండా ఉండటం/ పూర్తిగా నిరుపేదగా ఉండటం.

a) Because of his vices he is down and out, and no one is willing to help him =

ప్రశ్న: 1) He is suffering from "Othello syndrome". ఈ వాక్యంలో Othello syndrome అంటే ఏమిటి?

2) మీరు ఏం చేయస్తున్నారు - దీన్ని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా అడగాలి?

3) a) నేను ఢిల్లీ వెళ్లి వచ్చాను.

b) నేను ఢిల్లీ వెళ్లి వస్తున్నాను.

c) నేను ఢిల్లీ వెళ్లి వస్తాను. - ఇంగ్లీష్ లో ఎలా చెప్పాలి?

4) a) The information given is correct.

b) The given information is correct.

జవాబు: 1) Othello Syndrome అంటే భార్య ప్రవర్తన, శీలాన్ని శంకించటం. భార్యను అనుమానించటం.

2) What are you getting done?

3) a) I have been to Delhi

b) I am returning from Delhi

c) I will go to Delhi and come back/ return

4) (a) and (b) రెండూ correct. ఇవ్వబడిన సమాచారం (మామూలు తెలుగులో (వాళ్ళ) ఇచ్చిన సమాచారం) సరైనదే అనే అర్థంతో. అయితే 'Information given' అనేది ఎక్కువ వాడతాం. ఈ two sentences లో 'given' is past participle. ఇది adjective చేసే పనిచేస్తుంది.

ప్రశ్న: 1) Period of time Past tense కు చెందినప్పుడు after రావాలి అని ఒక వున్నకంలో ఉంది. He published the book after a few months. దీని తెలుగు అర్థం, మరిన్ని ఉదాహరణలతో వివరించగలరు.

2) Will, shall కు ప్రయోగ భేదం తెలపగలరు.

- ఆర్.ఎన్.వెంకటేశ్వర్లు, పాలకొల్లు.

జవాబు: 1) అది సరికాదు. He published the book a few months later. '... a few months after' అన్నప్పుడు, after తర్వాత, ఏదైనా రావాలి- after his child's birth/ marriage, etc.

2) ఇది పాత lessons లో ఉంది, చూడండి.

ప్రశ్న: I need to have knowledge of phonetics to improve my pronunciation? Kindly let me have the pronunciation of following words

1) corps 2) corpse.

I am an engineering graduate. Which dictionary will serve me better?

- మౌనిక, అనంతపురం.

జవాబు: Certainly. You should know phonetic symbols thoroughly to be able to pronounce correctly. OED (Oxford English Dictionary) offers a pronunciation CD with Oxford Advanced Learner's Dictionary of current English.

1) Corps - ఖో (ఓ) - [k : (r)] = దళం.

2) Corpse - ఖోప్స్ - dead body [k : ps] especially of a human being. (అయితే ఇక్కడ ఖో పూర్తిగా ఖో కాకుండా 'ఖో'కి 'ఖా'కి మధ్య శబ్దం).

ప్రశ్న: The Army foiled an infiltration attempt when they shot dead a militant near the LOC.

1. Shot dead both V2's. How possible?

2. 'A' pronounce ఠి అ & ా: ఆ, where and when they take place?

Explain 'The' pronounced as ఠి & ఠి why? Please give the explanation with examples.

- మహ్మద్ ఇమాన్, తాండూరు.

జవాబు:

1) In the expression, shot dead, shot is not V3 (Past participle), but the past simple form (Past Doing Word) of shoot.

2) 'A' the indefinite article is pronounced 'ఠి' (అ- raise the tongue slightly when you pronounce this) normally, and as 'ei' (ఎయ్) when you stress it. It is never pronounced as ా: (అ).

ఠి book (a before 'book' not stressed)

ei book (a before book is stressed)

a) The is pronounced as 'ఠి' before words beginning with Vowel sounds (not letters)- These sounds are అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఎ, ఏ, ఐ, ఒ, ఓ, ఔ. The (ఠి) egg, The (ఠి) ant, the (ఠి) owl etc.

b) The is pronounced as (ఠి) before words beginning with consonant sounds (sounds other than, అ, ఆ, ఇ, ఈ, etc...).

The (ఠి) pen, the (ఠి) book, etc.

Nishith: You look dull and out of your head. What's the matter?

(చాలా నిరుత్సాహంగా, ఆందోళనలో ఉన్నట్లు కనిపిస్తున్నావు. ఏంటి విషయం?)

Sampath: Wouldn't you be if you scored low and your dad were mad about it?

(నీకూ తక్కువ మార్కులొచ్చి మీ నాన్న నీ మీద ఎగిరిపడితే, నువ్వు ఆందోళనగా ఉండవా?)

Nishith: Surely I wouldn't be mad enough to be playing and watching cricket with the exams round the corner. I was warning you, but you didn't care.

(పరీక్షలు దగ్గరకు వస్తున్నప్పుడు నేను నీలాగ క్రికెట్ ఆడటం, చూడటంలాంటి పిచ్చి పని చేయను. నేను నీకు చెప్పతూనే ఉన్నా. నువ్వు పట్టించుకోలేదు.)

Sampath: Stop it. You always look for an opportunity to blame me. Don't think I am a child you can tutor?

(ఇక ఆపు. ఎప్పుడెప్పుడు నన్ను తప్పుపడదామా అని చూస్తుంటావు. నేనేమన్నా చిన్నపిల్లాడినా నీతో చెప్పించుకునేందుకు?)

tutor = బోధించడం- ముఖ్యంగా ఏ పని చేయాలో/ చేయకూడదో చెప్పడం

Nishith: Don't go mad at me, Sampath. I was only trying to find out why you were so worried.

(నా మీద కోప్పడకు. ఎందుకంత ఆందోళనతో ఉన్నావో తెలుసుకోవాలనుకున్నాను.)

Sampath: What can I do? I can't

control my weakness for cricket. When I see Sachin and Dhony playing, I go mad and forget everything. (ఏం చేయను? క్రికెట్ పట్ల నాకున్న బలహీనతను అదుపులో పెట్టుకోలేకపోతున్నాను. సచిన్ గానీ, ధోని గానీ ఆడటంచూస్తే నాకేదో ఉత్సాహం వచ్చేసి అన్నీ మరిచిపోతాను.)

Nishith: Don't I love cricket too? But I tell myself, 'no cricket at the cost of my studies'.

(నాకు మాత్రం ఇష్టంలేదా క్రికెట్ అంటే? కానీ నాకు నేను చెప్పుకుంటాను, 'క్రికెట్ వల్ల చదువుకు భంగం కలగకూడదని'.)

Sampath: I am nothing when compared with Devanand. The other day when India won, he went mad; and had a party with all of us.

(దేవానంద్ తో పోలిస్తే నాది చాలా తక్కువ. మొన్న భారత్ గెలిచినప్పుడు, చాలా ఆనందోత్సాహంతో మా అందరితో పార్టీ చేసుకున్నాడు.)

Nishith: That's real madness. Sachin and Dhoni get money and fame when they play. We lose our time and future. Watching them getting money and fame that affects our future.

(అది నిజంగా తెలివిమాలిన పని. సచిన్, ధోనీ ఆడితే వాళ్లకు డబ్బూ, ఖ్యాతీ వస్తుంది. వాళ్లది పొందుతుంటే మన సమయం, డబ్బూ పోగొట్టుకుంటాం, మన భవిష్యత్తూ పాడవుతుంది.)

Sampath: You watch and play cricket too, don't you?

(నువ్వు క్రికెట్ ఆడుతుంటావు, చూస్తుంటావు కదా?)

Nishith: I do, but only so long as if doesn't come in the way of my studies.

(ఆడతాను, చూస్తాను. ఎంతవరకు? దానివల్ల నా చదువుకు అంతరాయం కలగనంతవరకు.)

Sampath: Nishith, surely there's something I've to learn from you.

(నిజంగా నీ దగ్గర నేర్చుకోవాల్సింది చాలా ఉంది.)

mad అంటే పిచ్చి/ మనస్థిమితం లేని, అనే అర్థంతో చాలా మంది (India లో) వాడటం వింటుంటారు. అయితే

standard spoken/ written English లో mad కు పిచ్చి అనే అర్థం చాలా పాతబడిపోయింది. Modern English లో mad అంటే పిచ్చి/మనస్థిమితం లేని అనే అర్థం వాడుకలో లేదు. Mad/ madness లాంటి మాటలను, కోపం, మోజు, తెలివిలేని (foolish/ stupid) అధికోత్సాహం లాంటి అర్థాలతోనే ఎక్కువ వాడతారు. పిచ్చి/ మనస్థిమితం లేని/ మానసిక స్థితి సరిగా లేని అనే అర్థాలతో, crazy, insane, mentally unsound, of an unsound mind లాంటి expressions వాడతారు.

a) నీకేమన్నా పిచ్చా = Are you crazy.

b) అతనికి మనస్థిమితం లేదు/ పిచ్చి పట్టింది/ పిచ్చాక్కింది = He is insane/ mentally unsound/ of an unsound mind.

Lunatic = పిచ్చివాళ్లు; Lunacy = పిచ్చి

ఇప్పుడు modern spoken English లో mad వాడకం తెలుసుకుందాం.

Look at the following expressions from the conversation above.

- 1) You look dull and out of your head.
- 2) I wouldn't be mad enough to be playing and watching cricket...
- 3) Don't go mad at me.
- 4) I go mad and forget everything.
- 5) No cricket at the cost of my studies.
- 6) He went mad and had a party.
- 7) Madness...



(గమనించండి: తెలివిలేని పనులు/ ఆలోచన లేని పనులు అనే అర్థంతో - మతిస్థిమితం లేని అనే అర్థంతో కాదు) = క్రికెట్ ఆడటం చూడటం లాంటి తెలివితక్కువ/ మూర్ఖత్వ పనులు నేను చేయను.

a) You took that cheat as a partner? You are mad = ఆ మోసగాడిని భాగస్వామిగా తీసుకున్నావా? నీకసలు తెలివి లేదు/ అది అవివేకం.

b) People who think that politicians are there to serve people are just mad = రాజకీయ నాయకులు ప్రజాసేవకే అనుకునేవాళ్లు పిచ్చివాళ్లు (అమాయకులు/ తెలివిలేనివాళ్లు/ అవివేకం అనే అర్థంతో).

3) Go mad (at somebody) = (ఒకరి మీద) = విపరీతమైన కోపం రావడం.

యువరాజ్ వరసగా ఆరు సిక్కులు కొట్టడంతో stadium (క్రీడాస్థలి) మొత్తం ఆనందంతో ఉత్సాహంతో నిండిపోయింది.

b) People go mad when they see the dancer on the screen = ఆ dancer తెరమీద కనిపించగానే ప్రజలందరూ ఆనందోత్సాహంతో ఊగిపోతారు (కలల, చప్పట్లతో).

c) I go mad and forget everything = ఆనందంతో/ ఆ ఉత్సాహంతో అన్నీ మరిచిపోతాను.

6) He went mad and had a party = ఆ ఆనందంలో party చేసుకున్నాడు. - ఇది కూడా No.5 - go mad లాంటిదే.

7) Madness = పిచ్చే - అయితే మతిస్థిమితం లేని అనే అర్థంతో కాదు - మూర్ఖత్వం అనే అర్థంతో (ఎక్కువగా this/ that is (sheer) madness అంటారు - చాలా అవివేకం అనే అర్థంతో)

a) (Are you) selling away the house? That's (sheer) madness = ఇల్లు అమ్మిస్తున్నావా? అది (ఉత్త) మూర్ఖం/ అవివేకం. sheer = ఉత్త

b) She is marrying that good for nothing fellow. That's real madness = ఆ పనికిరాని వెధవను పెళ్లిచేసుకుంటోంది. అది మూర్ఖత్వం/ అవివేకం.

5) At the cost of = ఒక దానికి నష్టం కలిగేవిధంగా.

a) No body says you shouldn't watch movies, but not at the cost of your studies = సినిమాలు చూడొద్దని ఎవరూ అనరు, కానీ దానివల్ల చదువుకు నష్టం రాకూడదు.

b) I am ready to help others, but not at the cost of my job = నేను ఇతరులకు సహాయపడేందుకు సిద్ధమే కానీ నా పదవికి నష్టం/ ప్రమాదం కలిగేవరకు మాత్రం కాదు.

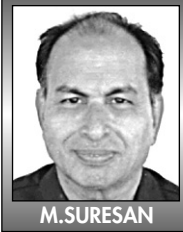
I go mad and forget everything

1) Out of your (somebody's) head = crazy = పిచ్చిగా ఉండటం.

a) (Do) you want to buy that useless car? You must be out of your head, really = ఆ పనికిమాలిన కారు కొందామనుకుంటున్నావా? అయితే నీకు నిజంగా పిచ్చిపట్టింది.

b) He must be out his head to hope to be the next CM = తర్వాత సీఎం తానవుతానని ఆశించిటం పిచ్చే (తెలివిలే నితనం/ తెలివితక్కువ.)

2) I wouldn't be mad enough to be playing and watching cricket. - ఇక్కడ be mad అంటే అర్థం, పిచ్చి పనులు



M.SURESAN

a) He went mad at his friend for cheating him = తనను మోసం చేసినందుకు తన స్నేహితుడి మీద విపరీతమైన కోపం వచ్చింది.

b) Her husband, she knows, is sure to go mad if he comes to know what her new dress costs = తన కొత్త dress ఎంతయిందో తన భర్తకు తెలిస్తే, తనమీద తప్పుకుండా కోపం వస్తుందని ఆమెకు తెలుసు.

4) Go mad కు ఇంకో అర్థం = ఆనందంతో, ఉత్సాహంతో ఊగిపోవడం

a) The whole stadium went mad when Youvraj hit six sixes in a row =

ప్రశ్న: Give me an example sentence for each one of the verb forms given below under each category namely (I, II, IV and V) and also equivalent sentence in Telugu.



I form: ought be, dare be, need be, can have been, need have been, ought have been, dare have been.

II form: (be form + ing form) can be + ing, could be + ing, ought be + ing, dare be + ing, need be + ing.

IV form: Need + 1st RDW, ought +1st RDW, dare +1st RDW

V form: can have + pp, ought have + pp, dare have + pp, need have + pp - ఎం.భోగిప్రసాద్, గుంటూరు

జవాబు: I form: Ought to be = You ought to be polite to elders. (నువ్వు పెద్దల పట్ల మర్యాదగా ఉండాలి- moral obligation)

Dare be: How dare you be even when I've asked you to get out? (నేను వెళ్లిపోమన్నా ఇక్కడ ఉండటానికి ఎంత ధైర్యం నీకు?)

Need be - Usually with not, or in questions: You need not be here any longer (నువ్విక్కడ ఉండనవసరం లేదు)

Can have been - They can have been there for some time = వాళ్లక్కడ ఉంటుండొచ్చు- గతంలో ఓ సమయం నుంచి ఇప్పటివరకూ- possibility (సాధ్యమే)

Ought to have been - You ought to have been kind to him = నువ్వు అతడి పట్ల దయతో ఉండాలింది, కానీ లేవు, (Past- did not happen)

Need have been - usually in questions, or with not

You need not have been there = నువ్విక్కడ ఉండే అవసరం (గతంలో) లేదు కదా? (కానీ ఉన్నావు)

Dare have been - With so many of my enemies there I dare not have been there and came away = అంత మంది శత్రువులక్కడున్నప్పుడు, అక్కడ ఉండే ధైర్యం చాలలేదు నాకు. వచ్చేశాను.

II form: She can be singing this song there now. (possibility- ఇప్పుడూమే ఈ పాటను అక్కడ పాడుతూ ఉండొచ్చు)

He could be doing the same thing there = ఇదే పని అక్కడ కూడా చేసి/ చేస్తూ ఉండొచ్చు (Possibility- past/ present- less possible then can be + ing)

She need not be helping him: అతడికి సహాయం చేస్తూ ఉండే అవసరం లేదు.

You ought to be taking care of your old parents at home instead of playing cards here:

ఇంట్లో వుద్ద తల్లిదండ్రులను చూసుకుంటూ ఉండాలింది ఇప్పుడు నువ్వు పేకాట ఆడుతున్నావు- Moral obligation.

How dare you be talking so in my presence? = నా సమక్షంలో ఇలా మాట్లాడుతూ ఉండటానికి ఎంత ధైర్యం నీకు?

If I have money, I need not be serving you = నా దగ్గర డబ్బుంటే నీకు సేవ చేస్తుండే అవసరం లేదు.

IV form: Need I see him now? = అతడిని నేను కలుసుకోవడం అవసరమా?

You ought to respect elders = పెద్దలను గౌరవించాలి (Moral obligation)

You dare not smoke in my presence = నా ముందర cigarette కాలుస్తావా? / అంత ధైర్యమా?

V form: He can have done it - చేయగలిగి ఉండవచ్చు- Possibility

You ought to have been polite = కాస్త మర్యాదగా ఉండాలింది నువ్వు (గతంలో), కానీ లేవు.

She dare not have been here if I had been there = నేనక్కడ ఉంటే ఉంటే, ఆమెకు అక్కడ ఉండే ధైర్యం లేకపోయేది.

You need not have been so kind to him = అతని పట్ల నువ్వు చూపినంత దయ చూపనక్కర లేదు. (అనవసరంగా దయ చూపించావు/ అంత దయ చూపి ఉండక్కర్లేదు).

SPOKEN ENGLISH

ఆంగ్లభాషణ 387

ప్రశ్న:

- 1) **Conjunction** ఉపయోగిస్తూ రెండు వాక్యాలను *passive* లో *at time incident* గురించి రాయొచ్చా?
- 2) *The News reporter said, "The S.I. (Sub-Inspector of Police) was gunned down when the Naxals were attacked (encountered)."* - వ్యాకరణపరంగా ఈ వాక్యం సరైనదేనా? దీన్ని *Indirect/ reported speech* లో ఎలా రాయాలో తెలుపగలరు.

- టి.వి.సతీష్, విజయవాడ

జవాబు:

- 1) రాయవచ్చు, ముఖ్యంగా పనిచేసింది ఎవరు అని తెలియనప్పుడు, ఇలా రాయటమే సౌకర్యం.
eg: a) Instructions had been given and they were followed.
b) The murder had been planned carefully and executed quickly =
హత్యను చాలా జాగ్రత్తగా plan చేసి అమలుపరిచారు (తెలుగు - active)
అయితే ఇలా అన్ని సందర్భాల్లో *passive voice* చాలా అసహజంగా ఉంటుంది.
- 2) Correct, అయితే ఇక్కడ *passive* అనవసరం. మొత్తం *Active voice* లో when the police attacked the naxalites they gunned down the inspector అనవచ్చు.
The news reporter said/ reported that the SI had been gunned down when the Naxalites had been attacked.



- ప్రశ్న:** 1) 'Bicycle' కి గాలి కొట్టించాలి అంటే ఇంగ్లీష్ లో ఏమని అడగాలి?
2) Right కి correct కి తేడా ఏమిటి?
3) Power has failed, మళ్ళీ తిరిగి రావడాన్ని ఏమంటారు?
- పి.ఇందిరా రాణి, కమలాపురం

- జవాబు:** 1) The tube has to be filled/ inflated (Passive). *Active Voice* లో అయితే ఎవరు కొట్టించాలి అనేదాన్నిబట్టి I/ we/ you etc., have to get the tube filled/ inflated. (Inflate= ఇన్ ఫ్లేయ్ట్ - ఫ్లేయ్ నొక్కి. పలుకుతాం- అర్థం - గాలితో నింపటం)
2) తేడా లేదు.
3) Power is back/ is on again. (Power has failed బదులు Power has gone off/ power is off అనటం ఇంకా simpler)



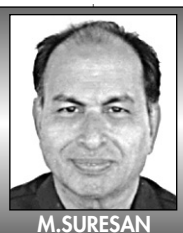
- 8) *The bank plans various extensions to its credit facilities. Please clarify me of each underlined nouns used above are C/ U. And how to assure myself just having a glance over the nouns whether they are countable or uncountable? Hope you will see the following too kindly with a bit of patience.*
IV **Expectation:** [C, U] a belief that sth will happen because it is likely.
9) *We are confident in our expectation of a full recovery.*
10) *There was a general expectation that he would win.*

countable or an uncountable. In the sentence, the failure of the United Nations to maintain food supplies ..., (1) failure can be either a countable or uncountable. In a sentence like, A failure of our school systems is ..., failure is countable because, failure has 'a' before it and a failure here means one of the failures. (The plural form of the word). You see here failure used both as a countable and an uncountable. In such cases it doesn't matter how you use it.
In your second sentence, failure to comply with the regulations (2) (you copied it wrongly as failures) the word failure is uncountable

Perhaps you know that hope, like expectation is both countable and uncountable. [My hopes are that he will pass- hope, used in plural- so countable. I have given up hope of any help from him. Hope- no 'a' before it, so it is uncountable here.]
12) The expectation is - here we can also say, The expectations are that the property ... when you say, the expectation is , ... , expectation is both countable and uncountable. In the sentence, the expectations are ... the word is countable.
V **Expertise:** Why not? 'The' must be used before a countable or an uncountable, when it is qualified, that is, when you get an answer to the question which put to the countable or the uncountable.
eg: a) Milk is a strong food.
In this sentence, milk is uncountable. No 'the' before it because you don't have an answer to 'which milk is a strong food?' (That is, milk here is not qualified.) So, no the before it.
b) The milk in fridge is a day old.
Milk- uncountable. Which milk is a day old? You get the answer: 'milk in the fridge' (That is, milk here is qualified). So you must use 'the' before it.
Another example:
a) Advice is easy to give. (I'm sure you know advice is uncountable.) Which advice is easy to give? No answer to this question. So no the before advice.
b) The advice I got from him was good.
Which advice was good? The answer- Advice I got from him. So you have to use the before advice. We use the before uncountables when you get an answer to 'which'.
VI **culture:** This is a very good question again.
1) If the meaning of culture is the way of life, customs and beliefs of a society, a country, culture is uncountable. Indian culture/ British culture, etc.
2) If culture means beliefs or attitudes of a particular group, it is countable. eg: Team India has a culture of yielding under pressure. This means that Team India's attitude (వైఖరి) to pressure (ఒత్తిడి) is yielding (లోంగిపోవడం).
In sentence No (14) , A culture of failures ..., note the use of 'A' before culture. When a/ an is used before a word it is countable. So, culture in sentence No 14 is countable.
For the same reason [a consumer culture a before culture] culture in sentence (15) also is countable.
sentence No (16) : The phrase here is political cultures. (You have wrongly copied it as the political culture)- cultures- This is the plural form of culture. When a word can be used in the plural, it is countable. So, in sentence No 16, cultures is countable.

Countable .. Uncountable

- 11) *I applied for the post more in hope than expectation.*
- 12) *The expectation is that property prices will rise. Please clarify the noun 'expectation' used in the each sentence whether it is countable or uncountable.*
V **Expertise** [U]: Expert knowledge of sth in a particular subject, activity or job.
13) *We have the expertise to help you run your business. The definite article 'the' might be used before an uncountable noun like this? Would mind letting me know of this?*
VI **Culture** [C, U]: The beliefs and attitudes about sth people in a particular group or organizations.
14) *A culture of failures exists in some schools.*
15) *We are living in a consumer culture.*
16) *The political culture of the United States & Europe are very different. In which sentence from 14 to 16 the noun cultures used as C or U? Would you please kindly clarify me?*



because we don't find 'a' before it. We don't say either, failures (plural) to comply with the regulations ...
II. Though the dictionary says that 'capability' is countable as well as uncountable, it is more used as a countable and on very few occasions as an uncountable. Very rarely do we see capability used without 'a' before it, which means it is most often used as a countable.
In your first sentence, Animals in the zoo have lost the capability of catching ..., (3) capability may be both countable and uncountable. Whichever way you use it, the sentence is correct. In your sentences (4) and (5), capability is clearly countable because, the plural form is used (capabilities).
III 6) No problem here again. In this sentence, extension, though shown as [U & C] is uncountable with this meaning, an increase in the area of an activity.
7) A gradual extension Note the use of 'a' before extension. So here extension is countable.
8) The bank plans various extensions- here, note that the plural of extension is used. So obviously it is countable.
IV. **Expectation:** In the sentence, 'We are confident ...,' (9) expectations can either be a countable or an uncountable. Usually in such sentences, if the plural form is used, it is countable.
10) This was a general expectation Here, 'a' before (general) expectations shows that it is countable.
11) I applied ... more in hope than expectation. Note that there is no article 'a' before expectation, so it is uncountable. In this sentence, 'hope' is uncountable too.

జవాబు:
A very good question, one which a number of people want to know the answer to. The general rule is a countable has a plural form, and a/ an is invariably used before its singular form. If a/ an is not found before a word, or if it is not used in the plural form it is uncountable. Also note that the same word with one meaning may be countable, and with another, uncountable.
The word **failure** can be used both as a countable and uncountable with the meaning, the act of not doing something. This means you won't be wrong whether you use it as a

ప్రశ్న: Sir, I have a doubt about "Countables & Uncountables" especially these are the nouns when used in abstract sense. Before such nouns the marks '[C, U]' are indicated at noun entry level in the Oxford Advanced Learner's Dictionary. So, generally it implies that if the marks '[C, U]' appears beside any noun; they can be used both in countable & un-countable form too- though they have abstract sense in the meaning.
And you know sir, for the sake of readers understanding example sentences are also given at each noun entry level in the Oxford Advanced Learner's Dictionary. Though, oh well, I'm not able to distinguish the nouns used in the example sentences whether they are countables or uncountables. For example, you can take a glance over the following example sentences that are quoted from Oxford Dictionary. And kindly clarify me in each example sentence the underlined noun whether is countable or uncountable. And if it is in-fact a countable/ uncountable, how it can be found out with just having a glance over them? Here I'm quoting the meanings and example sentences of that nouns used similarly in the Oxford. They are:
I **Failure:** Not doing something (sth) '[C, U]': The act of not doing sth, especially sth you are expected to do.
1) *The failure of the United Nations to maintain food supplies.*
2) *Failures to comply with the regulations will result in prosecution. Sir, please inform me how recognize the word "Failure" used in sentence whether it is a countable or uncountable. If it is a countable or uncountable, how you yourself identify it? May be it will look you a simple thing. But it confuses me a lot and so you please don't think that such question has not ever been asked by others!*
II **Capability** [C, U]: The ability or a qualities necessary for doing sth.
3) *Animals in the zoo have lost the capability catching food for themselves.*
4) *Beyond the capabilities of current technology.*
5) *Age affects a range of persons capabilities. Please let me know how to recognize the noun capability used in each sentence whether it is countable or uncountable. Just explain in brief as I know fundamentals of these. Could you please look at the following sentence too?*
III **Extension** [C, U] ~ (of sth) The act of increasing the area of activity, group of people, etc. that is affected by sth.
6) *The extension of new technology into developing countries.*
7) *a gradual extension of the powers of Central Government.*

Pradeep: Ok then. I am leaving.
(సరే అయితే, నేను వెళ్తున్నా.)

Jaideep: Where?
(ఎక్కడికి?)

Pradeep: I told you. I want to meet Sukhdev and settle the matter with him.
(చెప్పాను కదా. సుఖ్ దేవ్ ను కలుసుకుని ఈ విషయం తాడోపేడో తేల్చుకోవాలని.)

Jaideep: Now? Are you nuts? How are you going, any way?
(ఇప్పుడా? పిచ్చేమన్నా పట్టిందా నీకు? అయినా ఎలా వెళ్తున్నావు?)

Pradeep: I have my bike.
(నా బైక్ ఉంది కదా?)

Jaideep: You must be really out of your mind to risk going at this time of the night, and that too, when it's raining cats and dogs.
(ఇంత రాత్రివేళ, అదీ కుండపోతగా వర్షం కురుస్తుంటే వెళ్లి సాహసం చేస్తున్నావంటే నీ బుర్ర సరిగా పనిచేయట్లేదు.)

Pradeep: Don't drive me mad, Jai, with your silly objections. I could have gone this morning had it not been for your foolish suggestion that I go this evening.
(నీ వెర్రి అభ్యంతరాలతో నాకు కోపం తెప్పించకు. ఈ సాయంత్రం వెళ్లమన్న నీ తెలివి తక్కువ సూచన లేకపోతే నేను పొద్దున్నే వెళ్లిపోయి ఉండేవాడినే కదా?)

Jaideep: Whoever expected it would rain so heavily?
(ఇంత వర్షం వస్తుందని ఎవరనుకున్నారు?)

Pradeep: Whatever it is, I'm going. I've my rain coat, so I can drive.
(ఏది ఏమైనా నేను వెళ్తున్నా. నాకు రైన్ కోట్ ఉంది. నేను డ్రైవ్ చేయగలను.)

Jaideep: My only fear is you are not a safe driver. You drive like mad and I'm afraid for your safety.
(నాకు ఒక్కటే భయం. నువ్వు జాగ్రత్తగా డ్రైవ్ చేయవు. నా భయమంతా నీ క్షేమం గురించే)

afraid of = ఒకరిని/ ఒక విషయం గురించి భయపడటం
afraid for = ఒకరిని గురించి worry కావడం

Pradeep: Thank you. But I've to go now. Tomorrow is sunday, and Sukhdev won't be home. He's been driving me nuts with his threats that he will sell away the property to someone else if I don't give him a clear word.
(ధ్యాంక్స్ కానీ నేను వెళ్లిపోవాలి. రేపు ఆదివారం, సుఖ్ దేవ్ ఇంట్లో ఉండడు. నేను స్పష్టంగా చెప్పకపోతే ఆ ఆస్తిని ఇంకెవరికైనా అమ్మేస్తాననే బెదిరింపులతో నాకు చిరాకు తెప్పిస్తున్నాడు.)

threat = బెదిరింపు/ ప్రమాదం;
threaten = బెదిరించడం

Jaideep: Are you going to be too late by just a day? Call him and tell him that you will settle it tomorrow.
(ఒక్క రోజులో మించిపోతుందా ఏంటి? ఫోన్ చేసి చెప్పు రేపు తేల్చేస్తానని.)

Pradeep: You drive me out of my mind, Jai. Let me settle it now. The rain seems to let up. If you want I'll wait till the rain stops. But go I must today. Tomorrow morning I've other work to take care of.
(నిజంగా నాకు పిచ్చెక్కిస్తున్నావు నువ్వు. నన్నెప్పుడే తేల్చుకోనీ. వర్షం ఆగిపోయేలా ఉంది. అంతగా

నువ్వు కావాలనుకుంటే వర్షం ఆగేదాకా ఉండి వెళ్తాను. ఈరోజు తప్పక వెళ్లాలి నేను. రేపొద్దున వేరే పనులున్నాయి నాకు.

let up = వర్షం, బాధ, కష్టాలు లాంటివి తగ్గడం/ తగ్గముఖం పట్టడం

Thanks to the tablet, the pain finally let up = ఆ టాబ్లెట్ వల్ల బాధ/ నొప్పి చివరకు తగ్గింది.

ఇది Spoken English లో తరచూ వినిపించే మాట. మీ conversation లోనూ practice చేయండి.

Jaideep: I don't know why you are mad keen on that property. There are others as good.
(ఆ స్థలం/ ఆస్తి అంటే నీకంత మోజేమిటో నాకర్థం కావడంలేదు. అంత మంచి స్థలాలు ఇంకా ఉన్నాయి కదా?)

Pradeep: My mind is set on it. You can't change it.
(నా మనస్సు ఆ స్థలం మీదే ఉంది. నువ్వుది మార్చలేవు.)

Jaideep: OK. Do what you like.
(సరే. నీకీష్టం వచ్చినట్లు చెయ్యి.)

Spoken English లో చాలా తరచుగా వినిపిస్తూ చాలా సహజంగా అనిపించే mad కు సంబంధించిన విషయాలు మరికొన్ని ఇప్పుడు



a) He is nuts to throw up such a good job and start his own industry =
అతడు అంతమంచి ఉద్యోగం మానుకుని సొంత పరిశ్రమ పెట్టుకోవడం పిచ్చిపనే/ తెలివిలేని పని/ అవివేకం.

b) Knowing his character so well, she is nuts to marry him =
అతడి గుణం తెలిసి కూడా అతడిని పెళ్లి చేసుకోవడం అమె అవివేకం.

Spoken English లో అవివేకం అనే అర్థంతో nuts చాలా సహజంగా, simple గా ఉంటుంది. మీ సంభాషణలో వాడండి.

c) I was nuts to have trusted you =
నిన్ను నమ్మడం నా 'అవివేకం'.

హైదరాబాద్ లో రాకపోకలు స్తంభించడం ఎవరికైనా పిచ్చి పుట్టిస్తుంది/ చిరాకు కలిగిస్తుంది.

5) Driving somebody nuts = driving somebody mad = పిచ్చెక్కించడం/ చిరాకు పుట్టించడం

a) The heat of Vijayawada in summer drives any body nuts =
విజయవాడలో వేసవి ఎండ నిజంగా పిచ్చెక్కిస్తుంది/ చిరాకు పుట్టిస్తుంది.

b) He is driving me nuts with his chatter =
అతడి వాగుడుతో నాకు చిరాకు పుట్టిస్తున్నాడు.

6) Drive somebody out of their mind =
పిచ్చెక్కించడం/ చిరాకు పెట్టడం

4) Drive like mad : పిచ్చెక్కినవాడిలా drive చేయడం
like mad = ఏ పన్నెనా - అదే పనిగా/ పిచ్చిగా చేయడం.

- ఇది కూడా spoken English లో common

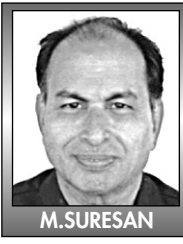
You drive me out of my mind

తెలుసుకుందాం. కిందటి lesson లో చూశాం కదా? Present day English లో పిచ్చి/ ఉన్మాదం/ మతితప్పిన/ మతిస్థిమితం లేని అనే అర్థంతో mad ను వాడం అనీ, mad కు ఇప్పుడు వాడే అర్థాల్లో ముఖ్యమైంది, కోపం, అవివేకం, మోజులాంటివి. ఒకరికి పిచ్చి పట్టింది (మతి భ్రమించింది అనే అర్థంతో) mentally ill అని అనవచ్చు. ఒకవేళ మానసిక రుగ్మత, అంటే మతి భ్రమణం అనే అర్థంతో, mad వాడితే, చాలా అక్షేపణీయం. Mad కు సంబంధించి మరి కొన్ని మాటలు చూద్దాం.

Look at the following expressions from the conversation above:

- 1) Are you nuts?
- 2) You must be really out of your mind to risk going...
- 3) Don't drive me mad.
- 4) You drive like mad.
- 5) He's been driving me nuts with his threats.
- 6) You drive me out of my mind.
- 7) I don't know why you are mad keen on the property.

1) **Nuts:** పిచ్చి (అవివేకం/ తెలివిలేనితనం అనే అర్థంతో) / వెర్రి



2) be out of somebody's mind = దీనిర్థం కూడా వెర్రిపని/ అవివేకం అనే.

a) You are out of your mind to think that projects are for people. They are to fill the pockets of ministers, engineers and contractors =
(ప్రాజెక్టులు ప్రజల కోసం అనుకుంటే అది నీ పిచ్చే! అవివేకం అవుతుంది. అవి మంత్రులు, ఇంజనీర్లు, కాంట్రాక్టర్ల జేబులు నింపడానికే.

b) Are you out of your mind to cross the road in such heavy traffic? =
వాహనాల రాకపోకలతో ఇంత రద్దీగా ఉన్నప్పుడు రోడ్డు దాటాలనుకోవడం నీకేమన్నా పిచ్చా (అంత అవివేకమా?)

3) Don't drive me mad = నాకు కోపం తెప్పించకు.
drive somebody mad = ఒకరికి కోపం తెప్పించడం.

a) Don't drive me mad by always talking about your favourite hero.
(ఎప్పుడూ నీ అభిమాన నటుడి గురించి మాట్లాడి నాకు కోపం తెప్పించకు.)

b) The traffic jams in Hyderabad drives any one mad =

b) He wants to make it to the IAS. He is preparing like mad =
ఐఎఎస్ కావాలనే ఆలోచనతో పిచ్చిగా/ చాలా తీవ్రంగా/ అదే పనిగా తయారవుతున్నాడు.

c) The sight of the elephant that villagers ran like mad =
ఆ ఏనుగు కనిపించగానే, ఆ గ్రామస్థులు (విపరీతమైన భయంతో) అమిత వేగంతో పరిగెత్తారు.

d) Greed makes him work like mad =
దురాశతో పిచ్చిపట్టినట్లు శ్రమపడుతున్నాడు.

7) be mad keen on somebody/ something =
ఒకరిపట్ల/ ఒకదానిపట్ల విపరీతమైన మోజుతో ఉండటం.

a) I am mad keen on the bike in the advertisement this morning =
ఇవ్వూళ్ల ఉదయం ప్రకటనలో వచ్చిన బైక్ అంటే నాకు వెర్రి మోజుగా ఉంది.

b) The CM is mad keen on the names of Indira Gandhi family =
ఇందిరాగాంధీ కుటుంబ సభ్యుల పేర్లంటే సీఎంకు విపరీతమైన మోజు.

ప్రశ్న: కిందివాక్యాల్లో మొదటిది మీ lesson లో ఇచ్చింది. రెండోది కూడా (బ్రాకెట్లో ఉన్నది) రాయవచ్చా తప్పయితే సరైన వాక్యం తెలపండి.

1. My friends have left for Hyd. (My friends have gone to Hyd.)
2. I don't feel like studying here. (I don't feel like to study here.)
3. I haven't the money. (I have no money.)
4. I am starting for college. (I am starting to go to college.)
5. For spending a few days with me. (For spending with me a few days.)



6. You always come late. (You are always come late.)

7. If I had money I would lend you. (If I had money I would have lend you.)

8. I shall phone to you. (I shall phone you.) - బె.వి.సి. ఖమ్మం

జవాబు: 1. అనవచ్చు.
2. అనేందుకు లేదు; feel like తర్వాత noun or '...ing' form వస్తుంది. to + 1st regular doing word (1st RDW) (అంటే infinitive) రాదు.
3. అనవచ్చు. అయితే Spoken English లో ఎక్కువగా I haven't the money అనే అంటారు.
4. అనవచ్చు. అయితే, I am starting for college, simpler కదా?
5. అనవచ్చు.
6. You are always come late సరికాదు కదా?

చూడండి. are come (are +1st RDW) form లో verb అనలుండదు కదా?

7. If I had money, I would have lend you. Would have lend, బదులు would have lent ఉండాలి. అప్పుడయినా సరికాదు.

A) If I had had the money, I would have lent you - ఇది correct. అయితే ఈ sentence కూ,
B) If I had the money, I would lend you కూ అర్థంలో తేడా ఉంది. - A కు అర్థం - నా దగ్గర డబ్బు ఉండి ఉంటే నీకు అప్పు ఇచ్చి ఉండేవాడిని (ఇది గతం - Imaginary Past). B కు అర్థం - నా దగ్గర ఇప్పుడు డబ్బులేదు. అందుకని అప్పిచ్చే ప్రశ్నేలేదు. (ఉండటం అంటూ జరిగితే (ఇప్పుడు) నీకు ఇచ్చేవాడిని - ఇప్పుడు లేదు, నీకు ఇవ్వటమూ జరగదు) - ఇది Improbable Present

8. అనవచ్చు

Prasen: You look worried. What's the matter?
(నువ్వు చాలా ఆందోళనగా కనిపిస్తున్నావు. ఏమిటి విషయం?)
Ranjan: I've bad news.
(చెడువార్త చెప్పాలి నీకు)
Prasen: Who does it concern? Yea, I can guess. Isn't it about Santan?
(ఎవరి గురించి? ఆ, నేనూహించుకోగలను. శంతన్ గురించే కదా?)

concern = గురించి
It does not concern me = అది నాకు సంబంధించింది కాదు

Ranjan: You are right. You know he had an accident the day before. He is fighting for life in Goodcare Hospital.
(నువ్వు చెప్పింది నిజమే. మొన్న వాడికి accident అయ్యింది తెలుసుకదా? ఇప్పుడు Goodcare Hospital లో ప్రాణం కోసం పోరాడుతున్నాడు)

Prasen: Very sorry to hear that. (It's difficult to imagine him lying sick or injured. So fighting fit he had always been.
(అది వినడం నిజంగా బాధాకరంగా ఉంది. జబ్బుతో, గాయాలతో అలా పడుకుని ఉన్నాడని ఊహించుకోవటమే కష్టంగా ఉంది. ఎప్పుడూ ధృఢంగా, ఆరోగ్యంగా ఉండేవాడు.)

Ranjan: It's really a sad sight, his mom and dad trying hard to fight back their tears, in vain.
(వాళ్ల అమ్మా నాన్నా కళ్ల నీళ్లు ఆపుకొనేందుకు చేస్తున్న వ్యర్థప్రయత్నం నిజంగా విచారకర దృశ్యం.)

in vain = ప్రయోజనంలేని/ నిష్ఫలమైన
He tried hard for the post but in vain/ He tried hard in vain for the post = ఆ పదవి కోసం అతడు చేసిన ప్రయత్నాలు వ్యర్థం/ అతడు వ్యర్థ ప్రయత్నం చేశాడు.

Prasen: Why? Is his condition that critical?
(ఏమిటి? అతడి పరిస్థితి అంత విషమంగా ఉందా?)
critical = (ఒకరి ఆరోగ్య పరిస్థితి) విషమం/ ఏ క్షణంలో అయినా చనిపోయే స్థితి/ అటో ఇటో చెప్పలేనిది

Ranjan: The doctors have a real fight on their hands to save him =
(అతడిని రక్షించడానికి ఆ వైద్యులు చాలా తీవ్రంగా పోరాడాల్సి ఉంటుంది/ చాలా కష్టపడాల్సి ఉంటుంది.)

Prasen: Hope they aren't fighting a losing battle.
(వాళ్ల పోరాటం నిష్ఫలం కాదనే ఆశిస్తున్నాను.)

Ranjan: So do I. The trouble was Santan always fought shy of wearing a helmet.
(చిక్కేమిటంటే శంతన్ Helmet పెట్టుకోనేం దుక్కెప్పుడూ అయిష్టంగా ఉండేవాడు.)

Prasen: Yes. I've noticed it too. He'd wear it on the main road and remove it on the lanes. And I think the accident took place on a lane.
(అవును. నేనూ అది గమనించాను. Main road లో వెళ్లేటప్పుడు పెట్టుకుంటాడు. సందుల్లో తీసేస్తాడు. ఈ ప్రమాదం ఓ సందులో జరిగిందనుకుంటా.)

Ranjan: That's true. (అవును)
Prasen: I'm going to see him.
(నేనతడిని చూసేందుకు వెళుతున్నా.)

Ranjan: Hope you'll have good news for me.
(మంచి వార్త ఏదన్నా తీసుకొస్తావని ఆశిస్తున్నా)

Fight అంటే పోరాడటం, పోరాటం అని మనకు తెలుసు. అయితే fight కు Spoken English లో, ఒక్కోసారి ఇతర మాటలతో కలిపితే వేరే అర్థాలు కూడా వస్తాయి. వీటిని conversation లో తరచూ వాడుతూ ఉంటారు. ఈ fight తో వచ్చే కొన్ని phrases ను, వాటి వాడకాన్ని ఇప్పుడు తెలుసుకుందాం.

Look at the following expressions from the conversation above

- 1) He is fighting for life in Good care Hospital.
- 2) So fighting fit he had always been
- 3) ... his mom and dad trying hard to fight back their tears.
- 4) The doctors have a real fight on their hands.
- 5) Hope they aren't fighting a losing battle.
- 6) Santan always fought shy of wearing a helmet.

1) fighting for life: Fighting for (his/ her/ somebody's life) = Trying hard to be alive, especially, when some one is seriously injured or very ill = ప్రమాదంవల్లగానీ, జబ్బువల్లగానీ ఆరోగ్య పరిస్థితి చాలా విషమంగా ఉన్నప్పుడు ప్రాణాలతో ఉండటానికి చేసే ప్రయత్నం = మామూలు తెలుగులో మృత్యువుతో పోరాడటం.



Viswamithra succumbed to Menaka's charms = మేనక అందానికి విశ్వామిత్రుడు లొంగి పోయాడు.

c) He's been fighting for life for over a year now = ఏడాదిగా మృత్యువుతో పోరాడుతున్నాడు/ ఆరోగ్య పరిస్థితి చాలా విషమంగా ఉంది.

2) fighting fit = ఎవరన్నా fighting fit అంటే వాళ్లు చక్కటి ఆరోగ్యంతో, ధృఢంగా ఉన్నారని.

- a) Though 80 years old, he is fighting fit, and is ready to contest the election. = 80 ఏళ్ల వయస్సులో కూడా ఆయన చక్కటి ఆరోగ్యంతో చురుగ్గా ఉన్నాడు. ఎన్నికల్లో పోటీకి సిద్ధంగా ఉన్నాడు.
- b) This is a real surprise. He was fighting fit till yesterday and today he is down with a heart attack =

Police లంచం అడిగేసరికి నాక్కలిగిన ద్వేషాన్ని బయటపడకుండా ఆపుకున్నా.
(fight back = fight down)

c) She fought back her tears as her lover delayed his return = తన ప్రీయుడి రాక ఆలస్యమవడంతో వచ్చిన కన్నీళ్లను ఆమె ఆపుకుంది.

4) Have a real fight on (somebody's) hands = తీవ్ర శ్రమపడాల్సి రావటం.

- a) Today's students have a real fight on their hands to make it to Engineering or Medicine ఈనాటి విద్యార్థులు Engineering చదవాలన్నా, Medicine చదవాలన్నా చాలా శ్రమించాల్సి వస్తోంది.
- b) Pakistan has a real fight on its hands to make it through to the final match = చివరి match కు వెళ్లాలంటే పాకిస్తాన్ చాలా శ్రమపడాల్సి వస్తుంది.

5) fighting a losing battle = ఫలితం రాదని తెలిసి కూడా ప్రయత్నం చేయటం/ ఓడిపోతామని తెలిసి కూడా పోరాడటం.

a) In trying to deny his hand in the landgrab, the minister is fighting a losing battle = ఆ భూకబ్జాలో తన

ప్రయోజనం లేదని చూపేందుకు మంత్రి చేస్తున్న ప్రయత్నం నిష్ప్రయోజనం.

b) You can't get him to repay the money. You are only fighting a losing battle = వాడి దగ్గరనుంచి డబ్బు రాబట్టుకోలేవు. నీ ప్రయత్నం నిష్ప్రయోజనం

6) fight shy of = అయిష్టత చూపటం/ వెనకాడటం/ తప్పించటం (avoid)

- a) Women fought shy of wearing helmets in the beginning = మొదట్లో ఆడవాళ్లు helmet లు ధరించటానికి ఇష్టపడలేదు.
- b) I don't know why you fight shy of discussing the problem with him = అతనితో సమస్య చర్చించడానికి నీతండుకష్టంలేదో/ ఎందుకు దాటేస్తున్నావో నాకు అర్థమవటంలేదు.
- c) Don't fight shy of expressing your opinions openly = బాహుళంగా నీ అభిప్రాయాలు చెప్పేందుకు వెనకాడకు.

He is fighting for life

a) The motorist, after a week long fight for life is slowly recovering = ఆ motorist (ప్రమాదంలో చిక్కకున్నతను) వారంపాటు మృత్యువుతో పోరాడి మెల్లగా కోలుకుంటున్నాడు.



ఇది నిజంగా ఆశ్చర్యమే. నిన్నటివరకూ రాయిలా ఉన్నాడు, ఇప్పుడే ఆయనకు గుండెపోటు.

b) The cancer patient succumbed to cancer after a determined fight for life for over a year. = కృతనిశ్చయంతో ఏడాదిపాటు మృత్యువుతో పోరాడి ఓడిపోయాడు, ఆ cancer రోగి.

3) fight back = ఏదైనా చేయాలనుకున్న పనిని బలవంతాన ఆపుకోవటం, భావాలను బయటకు తెలియకుండా ఆపుకోవటం.

succumb - సకం - కం నొక్కి పలుకుతాం = లొంగి పోవడం. He succumbed to jaundice = కామెర్ల వ్యాధికి లొంగిపోయాడు (ఆ వ్యాధితో చనిపోయాడు.)
She succumbed to the injuries = గాయాలకు ఆమె లొంగిపోయింది/ చనిపోయింది.

a) As the auto driver continued to argue, the constable lost his patience with great difficulty. He fought back his urge to beat him (Auto driver అదేవనిగా వాదిస్తుండటంతో constable సహనం కోల్పోయాడు. ఆటో driver ను కొట్టాలనే కోరికను అతను అతి కష్టం మీద ఆపుకున్నాడు.)
urge = బలమైన కోరిక

b) As the policeman demanded a bribe, I fought back/ fought down my hatred for him =

త్రుళ్లు: i) Get అంటే 'పొందడం' అనే అర్థం ఉంది కదా? చాలా సందర్భాల్లో వివిధ రూపాల్లో - get, getting, get in, get on, get lost, get to, get off, get out - ఉపయోగిస్తుంటారు. వీటికి తెలుగు అర్థాలను ఉదాహరణలతో వివరించగలరు.



ii) Make ఉపయోగాలు తెలవండి. అలాగే be, to be, being, to be + past participle (V3), to have + past participle, to have been + participle ఉపయోగాన్ని తెలియజేయగలరు.

iii) తీవ్రవాదులు మంత్రిని కిడ్నాప్ చేశారని అనుకుంటున్నారు. ఈ వాక్యాన్ని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా రాయాలి?
iv) Happen, take place, going on పదాల భేదం తెలుపగలరు.

- ఎస్. శ్రీనివాస్, కొప్పునూర్
జవాబు: i) Getting అంటే కూడా పొందడం. Getting good marks isn't easy = మంచి మార్కులు పొందటం అంత సులభం కాదు.
Get in = లోపలికి రా. get on = సర్దుకుపోవడం.
I can't get on with this low salary = ఈ తక్కువ జీతంతో నేను సర్దుకుపోలేను.
Get to = సమీపించడం/ దగ్గరకు వెళ్లడం
Get lost = get out (వెళ్లిపో)
Get off = దిగడం (వాహనాల నుంచి)

ii) Make ఉపయోగం ఇదివరకటి lessons లో వివరించాం. చూడండి.
be = to be = being = ఉండటం.
To be/ being honest is difficult = నిజాయితీగా ఉండటం కష్టం.
To be + pp = ఏదైనా చేయబడటం; e.g.: to be seen = చూడబడటం,

a) To be elected President of India is great = అధ్యక్షుడిగా ఎన్నుకోబడటం గొప్ప. (అధ్యక్షుడిగా ఎన్నికవడం గొప్ప)

b) It is not good to be seen here = ఇక్కడ చూడబడటం మంచిది కాదు. (మనల్ని ఇక్కడ ఎవరైనా చూడటం మంచిది కాదు)
To have been + PP = ఇది to be + PP కు past tense - గతంలో ఏదయినా చేయబడటం.

a) The Lawyer seems to have been consulted in the matter = ఈ విషయంలో ఆ lawyer సంప్రదించబడ్డట్టు కనిపిస్తోంది. (ఈ విషయంలో వాళ్లే lawyer ను సంప్రదించినట్టు కనిపిస్తోంది)

b) He seems to have been murdered = అతను హత్య చేయబడినట్టు కనిపిస్తోంది.

iii) People believe/ suppose/ think (ఇవన్నీ active); It is believed/ supposed/ thought (ఇవన్నీ passive) that extremists have kidnapped the minister. ఇలా కూడా రాయవచ్చు

People believe the minister to have been kidnapped by the extremists.
(to have been + PP కు మరొక ఉదాహరణ)

iv) Happen- సంభవించడం/ సంఘటన జరగడం/ మామూలుగా మానవ ప్రయోజనం లేకుండా.

- a) The incident happened yesterday - ఆ సంఘటన నిన్న జరిగింది.
- b) The elephants damaging the crop happened last month = ఏనుగులు పంటను నాశనం చేయటం జరిగింది పోయిన నెల.

Take place- ఇది కూడా జరగటమే. అయితే ఇది మానవ ప్రయోజనంతో

- a) The marriage took place last month = ఆ పెళ్ళి కిందటివారం జరిగింది.
- b) The school anniversary takes place usually in March = ఆ school వార్షికోత్సవం మామూలుగా మార్చి నెలలో జరుగుతుంది.

Going on- కొనసాగుతున్న/ continuing

- a) The meeting is going on = సభ జరుగుతోంది (continuing/ taking place)
- b) When the class was going on he stood upto ask a question = క్లాస్ జరుగుతుండగా ఏదో ప్రశ్న అడిగేందుకు నిలబడ్డాడు అతను.